

HP DeskJet 1125C

Professional Series

Getting Started Guide

Guia Como começar

Guida introduttiva

Guía para la puesta en marcha

Read ME First!

Leia-me primeiro!

Da leggere per primo!

Léame primero!

Acknowledgements

Microsoft is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation.

Novell and Netware are registered trademarks of Novell Corporation.

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with respect to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Reconhecimentos

Microsoft é uma marca comercial registrada nos EUA pela Microsoft Corporation.

Windows é uma marca registrada da Microsoft Corporation.

Novell e Netware são marcas registradas da Novell Corporation.

Advertência

A informação contida neste documento pode ser modificada sem uma notificação prévia.

A Hewlett-Packard não dá nenhum tipo garantia em relação a este material, incluídas, mas não exclusivamente, as garantias implícitas de possibilidade de aproveitamento e de idoneidade para um determinado fim.

A Hewlett-Packard não se responsabiliza pelos erros nele contidos nem pelos danos que possam decorrer como consequência do fornecimento, funcionamento ou uso deste material.

Nenhuma parte deste documento pode ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida a outro idioma sem a prévia autorização da Hewlett-Packard Company.

	English	Italiano
	Português	Español

Marchi

Microsoft è un marchio registrato negli USA della Microsoft Corporation.

Windows è un marchio della Microsoft Corporation.

Novell e Netware sono marchi registrati della Novell Corporation.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

La Hewlett-Packard non offre alcuna garanzia in merito a questo materiale, incluse, ma senza alcuna limitazione, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per scopi specifici.

La Hewlett-Packard non sarà responsabile per errori contenuti in questo documento o per danni accidentali o consequenziali derivanti dalla fornitura, prestazioni o uso di questo materiale.

Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza previa autorizzazione scritta della Hewlett-Packard Company.

Reconocimientos

Microsoft es una marca comercial registrada en EE.UU. por Microsoft Corporation.

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation.

Novell y Netware son marcas registradas de Novell Corporation.

Advertencia

La información contenida en este documento puede sufrir cambios sin notificación previa.

Hewlett-Packard no da garantía de ningún tipo con respecto a este material, incluidas, pero no con carácter excluyente, las garantías implícitas de posibilidad de aprovechamiento y de idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no se hace responsable de los errores aquí contenidos ni de daños que puedan producirse como consecuencia del suministro, el funcionamiento o el uso de este material.

Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin autorización previa de Hewlett-Packard Company.

Secção 1—Introdução

- Utilização deste Guia 2
- Acesso à informação 2

Secção 2—USB

- Instalação do USB 3
- Desinstalação do USB 4

Secção 3—Macintosh

- Instalação da impressora num computador Macintosh 5

Secção 4—Windows 2000

- Instalação da impressora em Windows 2000 5
- Uso compartilhado da impressora em Windows 2000 6
- Ligação a um servidor de impressão externo 7

Secção 5—Mais informação

- Comunicação bidireccional 8
- Apoio ao cliente 8
- Abreviaturas dos idiomas 9

Utilização deste Guia

Bem-vindo ao *Guia Como começar HP DeskJet 1125C*. A HP DeskJet 1125C é a mais nova da série de impressoras a cores HP DeskJet 1120C. Neste guia encontrará a informação mais recente sobre a mesma. Para instalar a impressora e obter a informação básica sobre impressão e resolução de problemas, consulte o Guia do utilizador da HP DeskJet 1120C.

Este guia inclui as seguintes secções:

- **USB**—Descreve como ligar o cabo USB à impressora e como instalar e desinstalar a ligação da porta USB (só Windows 98 e Windows 2000).
- **Macintosh**—Descreve como instalar o software da impressora num computador Macintosh.
- **Windows 2000**—Descreve como instalar e desinstalar o software da impressora, e como usá-la em rede com Windows 2000.
- **Mais informação**—Mostra como activar a comunicação bidireccional na sua impressora, e como aceder ao Serviço de Apoio ao Cliente da HP, por telefone ou através da World Wide Web, bem como as abreviaturas dos idiomas.

Nota: Toda a informação contida no Guia do utilizador da HP DeskJet 1120C pode ser aplicada à impressora HP DeskJet 1125C, excepto nas situações indicadas no guia.

Acesso à informação

Se os seguintes recursos não forem suficientes para ajudar a manter a impressora e resolver os problemas de impressão, pode-se solicitar assistência ao Centro de Atendimento ao Cliente de HP (ver “Mais informação”, na página 8).

- | | |
|--|--|
| Guia Como começar | O primeiro sítio onde deve procurar novas informações sobre a impressora HP DeskJet 1125C. |
| Guia do utilizador | Contém informação sobre a instalação e selecção da impressora, bem como sobre o uso do papel, a impressão com a utilização de funções especiais, a reposição de cartuchos de impressão, a resolução de problemas da impressora e a forma de pedir os produtos HP.

<i>Nota- O Kit de Impressão, as disquetes de instalação, as transparências HP Premium InkJet Rapid-Dry e o cartucho de impressão a cores C1823G já não estão disponíveis.</i> |
| Caixa de ferramentas | Fornece instruções sobre “como fazer” e resolução de problemas e também sobre como aceder às funções de manutenção da impressora e informações da HP. |
| CD de instalação (Windows; Mac) | Contém o software da impressora, para Windows e para Macintosh, num CD à parte, para além de uma cópia electrónica da documentação do utilizador. |
| Web Site | http://www.hp.com/go/dj1125 e http://www.hp.com dão acesso ao site da HP na web, onde pode encontrar informações sobre o software de impressão mais recente, informação sobre o software, o sistema operativo, o produto e o serviço de apoio referente a essa nova impressora. |

Instalação do USB

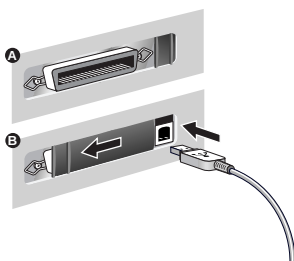
Só utilize o cabo USB se o seu computador funciona com Windows 98 ou Windows 2000 e possui uma porta USB. Se o seu computador não estiver devidamente configurado para usar USB, use um cabo paralelo para ligar o computador à impressora.

Para ligar o cabo paralelo à impressora, localize o botão deslizante da parte posterior da impressora, desloque-o para a direita, de forma que cubra a porta USB e ligue o cabo paralelo à porta paralela da impressora.

Nota- O botão deslizante da parte posterior da impressora permite escolher entre o cabo paralelo e o cabo USB.

Windows 98

- 1 Ligue a impressora e insira o CD de Início da Windows na unidade de CD-ROM. Não prima o ícone **Printer Driver (Controlador de impressão)**. Avance para o passo nº 2.
- 2 a Localize na parte posterior da impressora, o botão deslizante que cobre a porta USB.



- b Desloque esse botão para a esquerda, de modo a cobrir a porta paralela. Ligue o cabo USB (adquirido à parte; número da peça: C6518A) do computador à porta USB da impressora. Se o computador estiver devidamente configurado para usar USB, o Windows detectará a impressora.
- 3 Aparecerá o quadro de diálogo **Add New Hardware Wizard (Assistente Adicionar Novo Hardware)**.
 - a Prima o **Next (Seguinte)** até que seja solicitado que se especifique uma localização para o software.
 - b Prima o **Browse (Explorar)**, e faça clique duas vezes no ícone do CD de Início da Windows (em geral, a unidade D:).
 - c Selecciono o directório `\driver\win\<linguagem>\win98usb` no CD de Início e prima o **OK (Aceitar)**. Ver, na página 9, a lista dos códigos com 3 caracteres dos idiomas, para `<linguagem>`.
 - d Prima o **Next (Seguinte)** para ver os quadros de diálogo subsequentes e, a seguir, prima **Finish (Terminar)**.
 - e Prima **Back (Anterior)** se não conseguir localizar o controlador e repita os passos 3a a 3d.
- 4 Quando o novo controlador estiver devidamente instalado, aparecerá o ecrã **HP DeskJet Setup Wizard (Assistente de instalação da HP DeskJet)**.
- 5 Seguir as instruções que aparecerem no ecrã para completar a instalação do software da impressora.

Windows 2000

- 1 Ligue a impressora e insira o CD de Início da Windows na unidade de CD-ROM. Não prima o sobre o ícone **Printer Driver (Controlador de Impressão)**. Avance para com o passo nº 2.
- 2
 - a Localize, na parte posterior da impressora, o botão deslizante que cobre a porta USB.
 - b Desloque esse botão para a esquerda, de modo a cobrir a porta paralela. Ligue o cabo USB (adquirido à parte; número da peça: C6518A) do computador à porta USB da impressora. Se o computador estiver devidamente configurado para usar USB, o Windows detectará a impressora.
- 3 Aparecerá o caixa de diálogo **Finish New Hardware Wizard (Encontrado Novo Assistente para Hardware)**.
 - a Prima o **Next (Seguinte)** até que seja solicitado que se especifique uma localização para o software.
 - b Prima o **Browse (Explorar)** e Seleccione o ficheiro .INF no directório **\driver\winnt\<linguagem>\disk1** do CD de instalação de Windows. Ver, na página 9, a lista dos códigos com 3 caracteres dos idiomas, para <linguagem>.
 - c Prima o **OK (Aceitar)** e, a seguir, **Finish (Terminar)**, para instalar o repita.

Desinstalação do USB

Windows 98

Use o programa **Uninstaller (programa de desinstalação)** do Grupo de Programas HP DeskJet 1125C para desinstalar a ligação da porta USB e o software da impressora.

Para desinstalar só a ligação da porta USB:

- 1 Execute o programa UNINST.EXE do directório **\driver\win\<linguagem>\win98usb** do CD de instalação de Windows.
- 2 Siga as instruções que aparecerem no ecrã para completar a desinstalação.

Windows 2000

- 1 Verifique se o cabo USB está bem ligado à impressora e ao computador.
- 2 Desligue e volte a ligar a impressora.
- 3 No Painel de Controlo, faça clique duas vezes em **Add/Remove Hardware (Adicionar/Eliminar Hardware)** e, a seguir, prima o **Next (Seguinte)**.
- 4 Seleccione **Uninstall/Unplug a device (Desinstalar/Desligar um dispositivo)** e prima **Next (Seguinte)**.
- 5 Seleccione **Uninstall a device (Desinstalar um dispositivo)** e prima o **Next (Seguinte)**.
- 6 Abra a lista de dispositivos e faça clique duas vezes em **Suporte USB Printing Support (de Impressão USB)**.
- 7 Siga as instruções que aparecerem no ecrã para desinstalar o dispositivo.
- 8 No Painel de Controlo, faça clique duas vezes em **Add/Remove Programs (Adicionar/Eliminar Programas)**.
- 9 Seleccione **HP DeskJet 1125C Printer (Impressoras HP DeskJet 1125C)** e prima o **Add/Remove (Mudar/Eliminar)**.
- 10 Prima o **OK (Aceitar)** para confirmar a desinstalação.

Instalação da impressora num computador Macintosh

A impressora pode ser ligada aos últimos modelos de computadores Macintosh (Mac OS 8.1 ou superior) através da porta USB. Para modelos mais antigos, sem uma porta USB, pode-se ligar o Macintosh a um servidor de impressão HP JetDirect (JetDirect 300x) ou visitar o site da Apple na web (<http://www.apple.com>), onde podem ser encontradas soluções USB.

Requisitos de configuração

Antes de ligar a impressora ao computador, verifique se a configuração do mesmo reúne os seguintes requisitos:

- O computador deve suportar USB.
- Será necessário um cabo de interface compatível com USB.
- O computador precisa ter Mac OS 8.1 ou superior.

Instalação do Software da Impressora

- 1 Ligue o cabo USB (comprado à parte; número da peça: C6518A). As instruções sobre como ligar o cabo USB à impressora estão contidas no passo nº 2 de "Instalação de USB", na página 3.
- 2 Insira o CD de instalação de Macintosh na unidade de CD-ROM. Faça clique duas vezes sobre o ícone **Installer (programa de instalação)**.
- 3 Siga as instruções que aparecerem no ecrã para completar a instalação.
- 4 Seleccione **Chooser** no menu **Apple**.
- 5 Prima o sobre o ícone da impressora, à esquerda da janela **Chooser**. A seguir, prima o **HP DeskJet 1125C**, à direita da janela **Chooser**. Feche o **Chooser**.

Instalação da impressora em Windows 2000

Nota: Esta secção explica como instalar a impressora em Windows 2000 com uma ligação por cabo paralelo. Para a ligação USB em Windows 2000, ver "Instalação de USB", na página 4.

A informação correspondente a Windows NT 4.0 do Guia do utilizador de HP DeskJet 1120C e da ajuda em linha é aplicável a Windows 2000, excepto nas situações indicadas no guia.

Requisitos de configuração

Antes de instalar o software da impressora em Windows 2000, verifique se o computador tem pelo menos 64 MB de RAM disponível.

Instalação do Software da Impressora

- 1 Inicie Microsoft Windows e verifique se não se está a executar nenhuma outra aplicação.
- 2 Insira o CD de instalação de Windows na unidade de CD-ROM. O programa de instalação executa-se automaticamente.
- 3 Seleccione a opção **Printer Driver (Controlador de Impressão)** do menu do CD, para instalar o software da impressão.

Se o programa de instalação não se executar automaticamente:

- 1 Seleccione **Start (Início)** e a seguir **Run (Executar)**.
- 2 Na caixa da linha de Comando, escreva a letra correspondente à unidade de CD-ROM do computador, seguida por **:\\INSTALL** (por exemplo, D:\\INSTALL).
- 3 Siga as instruções que aparecerem no ecrã, para completar a instalação.

Desinstalação do Software da Impressora

Desinstalação do Grupo de Programas HP DeskJet 1125C

- 1 Seleccione **Start (Iniciar)** e a seguir **Programs (Programas)**.
- 2 Prima o sobre o grupo de programas **HP DeskJet 1125C Printer (Impressoras HP DeskJet 1125C)**, e a seguir Execute o programa **Uninstaller (programa de desinstalação)**.
- 3 Prima o **OK (Aceitar)** para confirmar a desinstalação.

Desinstalação a partir Painel de Controlo

- 1 Seleccione **Start (Iniciar)**, depois **Settings (Configuração)** e a seguir **Control Panel (Painel de Controlo)**.
- 2 Faça clique duas vezes em **Add/Remove Programs (Adicionar/Eliminar Programas)**.
- 3 Seleccione **HP DeskJet 1125C Printer (Impressoras HP DeskJet 1125C)** e prima o **Add/Remove (Alterar/Remover)**.
- 4 Prima o **OK (Aceitar)** para confirmar a desinstalação.

Uso compartilhado da impressora em Windows 2000

A impressora pode ser partilhada num ambiente de rede usando o método de partilha impressora de Windows ou ligando-a directamente à rede através um servidor de impressão externo opcional HP JetDirect.

No servidor

- I. Se o servidor funciona com Novell Netware 3.12, 4.11 ou 5.0:
Consulte o manual de instalação Novell para instalar a impressora e estabelecer as ligações por cabo à rede.
- II. Se o servidor funciona com Windows NT 4.0/2000:
 - 1 Instale a impressora e estabeleça as ligações por cabo à rede.
 - 2 Instale o software da impressora a partir do CD de instalação de Windows. Ver “Instalação do Software da Impressora”, na página 5.
 - 3 Seleccione **HP DeskJet 1125C Printer (Impressoras HP DeskJet 1125C)** na pasta **Printers (Impressoras)** e faça clique com o botão direito do rato em **Properties (Propriedades)**.
 - 4 No separador **Sharing (Compartilhar)**, prima o **Shared as (Compartilhado como)** e a seguir escreva um nome para a impressora compartilhada.
 - 5 No separador **Ports (Portas)**, prima o **Add Port (Adicionar Porta)**.

No cliente

- I. Se tanto o cliente como o servidor funcionam com Windows NT 4.0/2000:

Utilize o método “Point-and-Print” para instalar o software da impressora. Arraste o ícone da impressora da pasta Printers (Impressoras) do servidor de impressão para a pasta Printers (Impressoras) do cliente. O software da impressora será instalado automaticamente.

- II. Se o cliente funciona com Windows NT 4.0/2000 e o servidor, com outro sistema operativo:

- 1 Instale o software da impressora a partir do CD de instalação de Windows.
- 2 Ao instalar, seleccione a **HP DeskJet 1125C Printer (Impressoras HP DeskJet 1125C)** e qualquer porta LPT.
- 3 Vá para a pasta **Printers (Impressoras)**, faça clique com o botão direito do rato sobre o ícone impressora e seleccione **Properties (Propriedades)**.
- 4 No separador **Ports (Portas)**, prima o **Add Port (Adicionar porta)**, realce **New Port (Porta Local)**, e a seguir seleccione **New Port (Porta Nova)**. E escrever o nome do servidor da impressora seguido pelo nome partilhado da impressora. Por exemplo \\printserver_name\share_name.

Ligação a um Servidor de Impressão Externo

Se o software da impressora já foi instalado e pretende ligar a uma porta JetDirect em Windows 2000:

- 1 Insira o CD-ROM HP JetDirect (vem com a compra do servidor de impressão do HP JetDirect) na unidade de CD-ROM. Se o programa de instalação não se executar automaticamente, activar o **Explorer (Explorador)** e procure o ficheiro.
- 2 Seleccione a opção para instalar o software JetAdmin (versão 3.0 ou superior) e siga as instruções que aparecerem no ecrã.
*Nota: se for encontrado um erro de configuração (Erro 401) durante a instalação, prima o **OK (Aceitar)** para continuar a instalação. O erro não afecta o funcionamento do software JetAdmin.*
- 3 Quando a instalação do JetAdmin estiver concluída, reinicie o computador.
- 4 Vá para a pasta **Printers (Impressoras)**, faça clique com o botão direito em **HP DeskJet 1125C Printer (Impressoras HP DeskJet 1125C)** e seleccione **Properties (Propriedades)**.
- 5 Seleccione o separador **Ports (Portas)**, e premir **Add Port (Adicionar Porta)**. Seleccione e atribua à impressora uma nova porta JetDirect .
- 6 Prima o **OK (Aceitar)**.

Comunicação bidireccional

A comunicação bidireccional permite ao controlador da impressora obter mais informação sobre o estado da mesma. Na impressora HP DeskJet 1125C, a comunicação bidireccional desactiva-se de forma predeterminada. Para avaliar a possibilidade de activar a comunicação bidireccional na impressora, consulte o ficheiro **Readme (Leia-me)** na Caixa de Ferramentas.

Acesso a Leia-me a partir do Grupo de Programas da HP DeskJet 1125C

- 1 Seleccione **Start (Início)** e a seguir **Programs (Programas)**.
- 2 Faça clique sobre o grupo de programas **HP DeskJet 1125C Printer (Impressoras HP DeskJet 1125C)** e seleccione **DJ1125C Toolbox**.
- 3 Faça clique o botão **Readme (Leia-me)**.

Apoio ao cliente

Internet

Visite o nosso site na World Wide Web para obter informação sobre o software dessa nova impressora, produtos, sistema operativo e informação de apoio: <http://www.hp.com/go/dj1125> ou <http://www.hp.com/cposupport>.

Apoio por telefone HP

Durante o período da garantia, pode obter assistência a partir do Centro de Atendimento ao Cliente da HP.

América do Norte:

Durante a garantia:

EUA: 208 323 2551, de segunda a sexta-feira, das 6 h às 18 h. (MST)
Canadá: 905 206 4663, de segunda a sexta-feira, das 8 h às 20 h (EST)

Após a garantia:

EUA: 900 555 1500 (\$2.50 por minuto, máximo de \$25.00) ou 800 999 1148 (\$25.00 por ligação, cobrados através dos cartões Visa ou MasterCard) de segunda a sexta-feira, das 7 h às 18 h (MST).
Canadá: ligação gratuita 877 621 4722 (Visa, MasterCard, ou American Express) de segunda a sexta-feira, das 8 h às 20 h (EST).

Fora da América do Norte:

África/Oriente Médio	+41 22/780 71 11	República Checa	42 (2) 471 7327
Argentina	541 781 4061/69	Dinamarca	3929 4099
Austrália	613 8877 8000	Finlândia	0203 47 288
Áustria	0660 6386	França	01 43 62 34 34
Bélgica (Holandês)	02 6268806	Alemanha	0180 52 58 143
Bélgica (Francês)	02 6268807	Grécia	01 68 96 4 11
Brasil	55 11 709 1444	Hong Kong	800 96 7729
Chile	800 360 999	Hungria	36 (1) 252 4505
China	010 6564 5959	India	9111 682 6035

Indonésia	21 350 3408	Singapura	272 5300
Irlanda	01 662 5525	Espanha	902 321 123
Itália	02 264 10350	Suécia	08 619 2170
Coréia	822 3270 0700	Suíça	0848 80 11 11
Malásia	03 295 2566	Formosa	886 2 27170055
México D.F.	01 800 2214700, 01 800 9052900	Tailândia	02 661 4011
Nova Zelândia	09 356 6640	Holanda	020 606 8751
Filipinas	2 867 3551	Turquia	90 1 224 59 25
Polónia	022 37 5065, 48 22 37 5065	Reino Unido	0171 512 5202
Portugal	01 441 7 199	Vietname	8 823 4530
Rússia	7095 923 50 01	Venezuela	582 239 5664

Abreviaturas dos idiomas

Chinês (Simplificado)	CHS
Chinês (Tradicional)	CHT
Checo	CZE
Dinamarquês	DAN
Holandês	DUT
Inglês (EUA, RU)	ENU
Finlandês	FIN
Francês (Euro)	FRE
Alemão	GER
Italiano	ITA
Japonês	JAP
Coreano	KOR
Norueguês	NOR
Polaco	POL
Português (Euro)	POR
Russo	RUS
Espanhol (Euro)	SPA
Sueco	SWE

DECLARATION OF CONFORMITY
according to ISO / IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's name: Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd

Manufacturer's address: Consumer Business, Asia Operations
20 Gul Way, Singapore 629196

declares, that the product

Product Name: HP DeskJet 1125C

Product Number: C8099A

Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950: 1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950: 1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1: 1993 + A1 / EN 60825-1: 1994 + A11 Class I for LEDs

EMC: CISPR 22: 1997 Class B / EN 55022: 1998 Class B
CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998
IEC 61000-3-2: 1995 / EN 61000-3-2: 1995
IEC 61000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2
AZ / NZS 3548: 1995 / ICES-003, Issue 2

Supplementary Information:

- (1) The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.
- (2) The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.
- (3) This device complies with FCC Regulation (FCC Title 47 CFR, Part 15). Operation is subject to the following two conditions: (i) this device may not cause harmful interference, and (ii) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Singapore, February 2000

Chan Kum Yew, Quality Manager

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett Packard Australia Ltd, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Boblingen (FAX: +49-7031-14-3143).

USA Contact: Corporate Product Regulations Manager, Hewlett Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, USA (Phone: 415-857-1501).



Printed on recycled paper



© Copyright 2000
Hewlett-Packard Company

Printed in Germany
Manual Part No. C8099-90024

<http://www.hp.com/go/dj1125>



C8099-90024

HP DeskJet 1120C

Professional Series

User's Guide Guia do utilizador Manuale Utente Guía del usuario

HP DeskJet 1125C Users : Read the HP DeskJet 1125C Getting Started Guide first.

Utilizadores de HP DeskJet 1125C : Ler primeiro o Guia Como começar a HP DeskJet 1125C.

Per gli utenti della HP DeskJet 1125C : Leggere innanzitutto la Guida introduttiva della stampante HP DeskJet 1125C.

Usarios de HP DeskJet 1125C : Lean al principio la Guía para la puesta en marcha del HP DeskJet 1125C .



Acknowledgements

HP ColorSmart II, HP PhotoREt II and HP ZoomSmart Scaling Technology are trademarks of Hewlett-Packard Company.

Microsoft is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation.

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Diritti

HP ColorSmart II, HP PhotoRet II e HP ZoomSmart Scaling Technology sono marchi registrati della Hewlett-Packard Company.

Microsoft è un marchio registrato negli USA della Microsoft Corporation.

Windows è un marchio registrato della Microsoft Corporation.

Avvertenza

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette e modifiche senza preavviso.

La Hewlett-Packard non fornisce nessuna garanzia per questo materiale includendo, ma non limitandosi a, le garanzie implicite di commerciabilità ed adeguatezza dello stesso ad uno scopo particolare.

La Hewlett-Packard non risponde di eventuali errori contenuti in questo documento oppure eventuali danni accidentali o conseguenti alla consegna, all'installazione ed all'utilizzo di questo materiale.

E' vietato fotocopiare, riprodurre o tradurre questo documento o parte di esso senza il consenso scritto della Hewlett-Packard Company.

English	Italiano
Português	Español

Agradecimentos

A HP ColorSmart II, a HP PhotoREt II e a tecnologia HP ZoomSmart são marcas da Hewlett-Packard Company.

A Microsoft é uma marca registrada da Microsoft Corporation

O Windows é uma marca registrada da Microsoft Corporation.

Nota

A informação contida neste documento está sujeita a alteração sem aviso prévio.

A Hewlett Packard não faz garantia de espécie alguma com respeito a este material, incluindo, mas não limitando, as garantias implícitas de negociação ou adequação para um objectivo particular.

A Hewlett-Packard não se responsabiliza por erros neste manual ou por danos incidentais ou consequentes relacionados com o fornecimento, desempenho ou utilização deste material.

É proibido fotocopiar, reproduzir ou traduzir este documento para outra língua sem o consentimento prévio e por escrito da Hewlett-Packard Company.

Agradecimientos

HP ColorSmart II, HP PhotoREt II y HP ZoomSmart Scaling Technology son marcas comerciales de Hewlett-Packard Company.

Microsoft es una marca registrada en de Microsoft Corporation en Estados Unidos.

Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation.

Aviso

La información contenida en este documento puede ser modificada sin previo aviso.

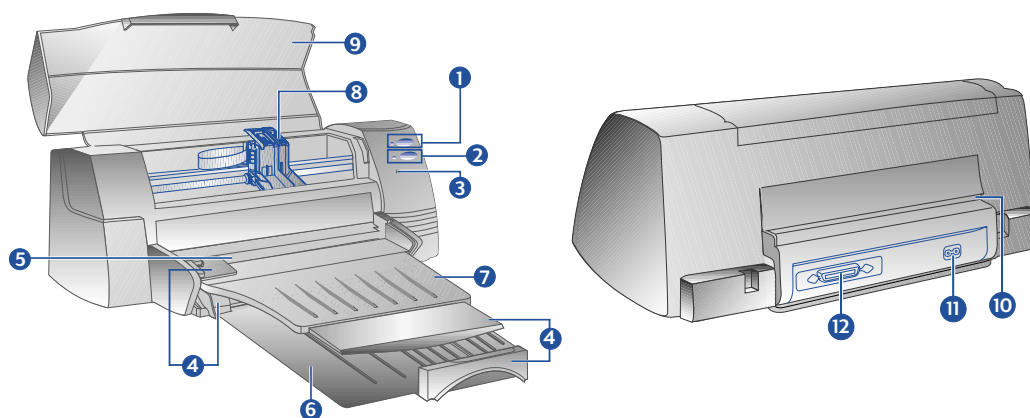
Hewlett-Packard no ofrece garantía de ningún tipo con respecto a este material, incluidas, aunque no exclusivamente, las garantías implícitas de comercialización e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no será responsable de los errores contenidos en este documento ni por daños incidentales o consecuentes en relación con la presentación, el funcionamiento o el uso de este material.

Ninguna parte de este documento puede ser fotografiada, reproducida ni traducida a otro idioma sin previo consentimiento de Hewlett-Packard Company.

Secção	1	Iniciar	
		• Conhecer as Partes e as Funções da Impressora	2
		• Como instalar	4
		• Como aceder à informação	7
Secção	2	Noções Gerais de Impressão	
		• Como carregar o papel	8
		• Substituir e conservar os cartuchos de impressão	10
		• Conhecer o software da sua impressora	11
		• Alterar as configurações de impressão	12
		• Imprimir com características especiais	13
		• Partilhar a sua impressora em rede	15
		• Imprimir a partir dos programas de software DOS	17
Secção	3	Assistência	
		• Resolução de problemas	18
		• Assistência ao Cliente	21
		• Acessórios da HP	23
Secção	4	Especificações	
		• Dados específicos sobre a impressora	25
		• Informações regulatórias	26
		• Declaração de garantia limitada Hewlett-Packard	27

Conhecer as partes e as funções da impressora



Partes da impressora

- 1 Botão interruptor e indicador
- 2 Botão de continuar e indicador
- 3 Indicador do cartucho
- 4 Selector do comprimento/da largura do papel
- 5 Tabuleiro de alimentação superior alternativo
- 6 Tabuleiro de alimentação inferior principal
- 7 Tabuleiro de saída
- 8 Fecho do cartucho de impressão
- 9 Tampa da impressora
- 10 Tabuleiro de alimentação traseiro
- 11 Tomada
- 12 Porta paralela

Funções

- 1 Liga e desliga a impressora. Ver a secção seguinte em "Luzes da Impressora".
- 2 Indica que é necessária a intervenção do utilizador. Ver a secção seguinte em "Luzes da Impressora".
- 3 Indica que os cartuchos de impressão necessitam da atenção do utilizador.
- 4 Coloca o papel na posição correcta.
- 5 Com capacidade para até 10 folhas de papel.
- 6 Recebe o papel de uso comum. Com capacidade para até 150 folhas de papel.
- 7 Recebe o papel à medida que ele sai da impressora. Com capacidade para até 50 folhas de papel impresso.
- 8 Fixa os cartuchos de impressão.
- 9 Afasta as partículas de pó das peças da impressora.
- 10 Para imprimir papel mais espesso, que necessita de um tabuleiro plano.
- 11 Para ligação a uma fonte de energia.
- 12 Para enviar e receber dados para e do computador.

Luzes da impressora

As luzes no painel frontal da impressora indicam se esta se encontra ligada, no processo de receber dados, ou se tem erros.

Se as luzes estiverem...

Então...

Energia	Desligada	A impressora está desligada. Carregue no botão “Energia” para ligar a impressora.
Continuar	Desligada	
Cartucho	Desligada	
Energia	Ligada	A impressora está pronta para imprimir. Pode enviar um documento para a impressora.
Continuar	Desligada	
Cartucho	Desligada	
Energia	A piscar	A impressora está a receber dados do computador ou está a imprimir. Aguarde até o documento estar impresso.
Continuar	Desligada	
Cartucho	Desligada	
Energia	A piscar	O papel está encravado ou os orifícios do cartucho de impressão estão obstruídos.
Continuar	A piscar	
Cartucho	Desligada	
Energia	A piscar	A impressora tem um erro. Desligue a impressora e depois volte a ligá-la. Se as três luzes continuarem a piscar, recorra ao centro de Assistência ao Cliente mais próximo (ver página 21).
Continuar	A piscar	
Cartucho	A piscar	
Energia	Ligada	Isto indica o seguinte:
Continuar	Desligada	
Cartucho	A piscar	
Energia	Ligada	Isto indica o seguinte:
Continuar	A piscar	
Cartucho	Desligada	

- a tampa superior está aberta;
 - falta um cartucho de impressão ou este não está a funcionar devidamente.
-
- a impressora está sem papel;
 - a impressora está à espera que a tinta nas mídias especiais (transparências) seque, antes de imprimir a página seguinte;
 - é necessária a intervenção do utilizador para carregar papel, seguindo as instruções no ecrã do computador antes de carregar no botão de continuar para prosseguir a impressão;
 - é necessária a intervenção do utilizador para carregar papel no tabuleiro de alimentação traseiro.

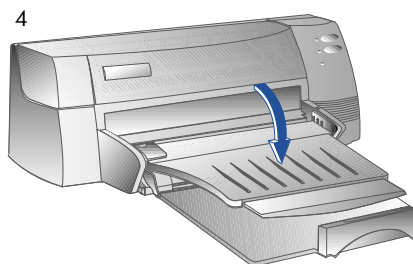
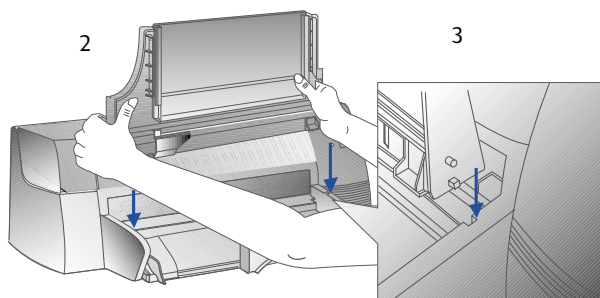
Como instalar

Passo 1 - Desembalar

- 1 Certifique-se de que os seguintes artigos foram fornecidos com a impressora:
 - *Cabo de alimentação*
 - *Cartucho de impressão a preto*
 - *Cartucho de impressão a cores*
 - *Disquetes do software da impressora*
 - *Manual do utilizador*
 - *Tabuleiro de saída*
 - *CD de instalação (Starter CD)*
 - *Kit de impressão*
- 2 Desembale e retire as quatro fitas adesivas que protegem a impressora (uma na parte de trás).
- 3 Abra a tampa superior e retire a quinta fita adesiva e o material branco do interior da impressora.

Passo 2 - Como instalar o tabuleiro de saída

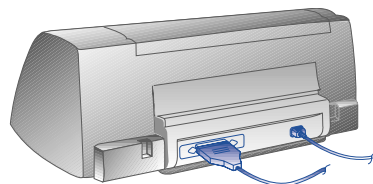
- 1 Retire o tabuleiro de saída da cobertura de plástico.
- 2 Alinhe os selectores no tabuleiro de saída com as ranhuras da impressora.
- 3 Empurre o tabuleiro de forma a trancar o lado esquerdo em primeiro lugar e só depois o direito.
- 4 Baixe o tabuleiro até à sua posição horizontal.



Passo 3 - Como ligar o cabo de alimentação

Nota: O cabo que liga a impressora ao computador não é fornecido com a impressora. Terá de comprar um cabo paralelo. A HP recomenda um cabo paralelo de alta qualidade em conformidade com IEEE 1284 (Peça HP N.º C2950A ou C2951A).

- 1 Desligue o computador.
- 2 Ligue a extremidade do cabo paralelo da impressora à porta paralela atrás da impressora e feche ambos os clips das ranhuras do conector.
- 3 Ligue a outra extremidade do cabo da impressora à porta paralela atrás do computador e aperte os parafusos no conector

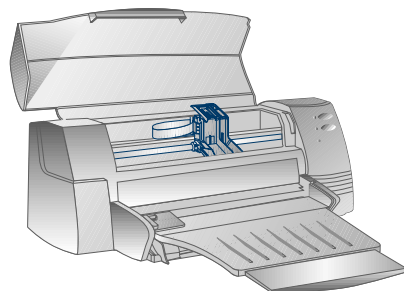


Nota: Não partilhe a porta paralela com uma unidade zip ou digitalizador.

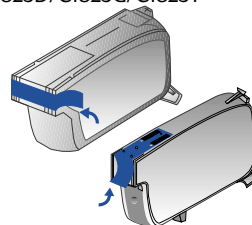
- 4 Ligue o cabo de alimentação à impressora e depois a uma ficha com ligação à terra.

Passo 4 - Como instalar os cartuchos de impressão

- 1 Prima o botão interruptor para ligar a impressora.
- 2 Abra a tampa da impressora.
O suporte do cartucho de impressão mover-se-á para o centro da impressora.
- 3 Levante o fecho do cartucho de impressão.
- 4 Retire o cartucho de impressão a cores da embalagem.
- 5 Retire cuidadosamente a fita adesiva que cobre os orifícios da tinta. Tenha cuidado para não tocar nos orifícios da tinta ou nos contactos de cobre.
- 6 Insira o cartucho de impressão no suporte e empurre-o firmemente para baixo, no suporte esquerdo. Empurre o fecho para baixo, de forma a prender o cartucho de impressão.
- 7 Repita os passos de 4 a 6 para instalar o cartucho de tinta preta no suporte da direita.



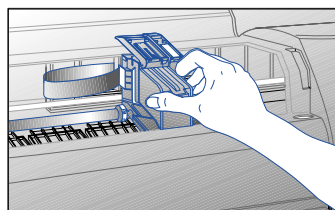
C1823D/C1823G/C1823T



51645A/51645G

Nota: Se os cartuchos de impressão não estiverem correctamente instalados, a impressora não funciona.

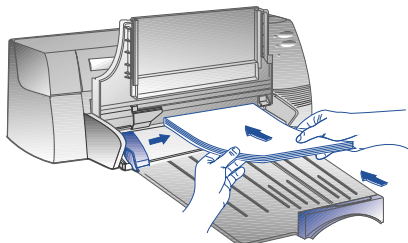
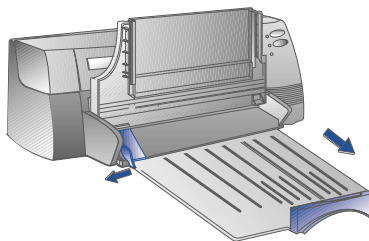
- 8 Feche a tampa da impressora.



Passo 5 - Como carregar o papel

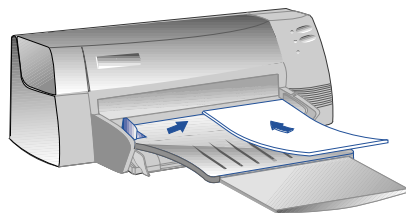
Tabuleiro de alimentação inferior principal

- 1 Levante o tabuleiro de saída e ajuste ao máximo os selectores da largura e comprimento do papel.
- 2 Insira até 150 folhas de papel, alinhando a margem direita do papel ao lado direito do tabuleiro, com o lado a imprimir virado para baixo. Faça deslizar o papel até parar.
- 3 Ajuste os selectores de largura e comprimento de papel de modo que fiquem ligeiramente encostados ao papel.
- 4 Baixe o tabuleiro de saída até à sua posição horizontal.



Tabuleiro de alimentação superior alternativo

- 1 Estenda o tabuleiro de alimentação alternativo e ajuste ao máximo o selector de largura do papel.
- 2 Insira até 10 folhas de papel no lado direito do tabuleiro de alimentação alternativo, com a página a imprimir virada para baixo, até parar.
- 3 Faça deslizar o selector de largura até que ele pare nas margens do papel.



Passo 6 - Instalar o software da impressora

Antes de poder utilizar a impressora, terá de instalar o software da mesma. Para instalar este software, precisa de pelo menos 8 MB de RAM e de ter instalado no seu computador o Microsoft Windows 3.1x/95/98. Para instalar o software de impressora Windows NT 4.0, precisa de pelo menos 24 MB de RAM e de ter instalado no seu computador o Microsoft Windows NT 4.0. Consulte a página 25, "Compatibilidade do Hardware", para os requisitos do hardware.

Nota: Para utilizadores do Windows 95/98.

* Se vir a mensagem **Novo Hardware Encontrado** antes ou durante a instalação, seleccione **Não instale a unidade (o Windows não irá adverti-lo novamente)** e clique **OK**. Siga as instruções abaixo para instalar o software da impressora.

* Se aparecer o **Assistente da Unidade do Dispositivo de Actualização**, clique **Seguinte**. Depois, clique **Terminar**. Siga as instruções abaixo para instalar o software da impressora.

Como instalar a partir do CD de instalação (Recomendado)

Nota: TO CD de instalação inclui um utilitário para copiar facilmente o software da impressora HP DeskJet 1120C para disquetes de alta densidade de 3.5 polegadas. Isto permite-lhe usar as disquetes para instalar o software em sistemas que não tenham uma unidade de CD-ROM. Ver o menu Software da Impressora no CD de Instalação.

- 1 Inicie o Microsoft Windows e certifique-se de que não estão abertas outras aplicações do Windows.
- 2 Introduza o CD de instalação na unidade de CD-ROM. O programa de instalação abrirá automaticamente.
- 3 Clique a opção **Unidade da Impressora** no menu do CD para instalar o software da sua impressora. Se o programa de instalação não abrir automaticamente, siga as instruções abaixo.

Como instalar a partir de disquetes (ou do CD de Instalação, se a instalação não decorrer automaticamente)

- 1 Inicie o Microsoft Windows e certifique-se de que não estão abertas outras aplicações do Windows.
- 2 Introduza a disquete 1 na unidade de disquetes do seu computador (ou o CD na unidade de CD-ROM).
- 3 Selecciona **Ficheiro, Executar** no Windows 3.1 ou selecciona **Iniciar, Executar** no Windows 95/98/NT 4.0.
- 4 Na Caixa da Linha de Comandos,
 - para instalação a partir de disquetes, digite a letra da unidade de disquetes do seu computador seguida de **: \SETUP** (por exemplo, A:\SETUP).
 - para instalação a partir de CD, digite a letra da unidade de CD-ROM do seu computador seguida de **: \INSTALL** (por exemplo, D:\INSTALL).
- 5 Para completar a instalação, siga as instruções que aparecem no ecrã.

Passo 7 - Como alinhar os cartuchos e fazer o teste da impressora

Deve alinhar os cartuchos de impressão sempre que instalar um novo. Isto fará com que tanto a tinta preta como a de cores fiquem alinhadas quando forem utilizadas em conjunto no mesmo texto, linha ou gráfico.

- 1 Execute o utilitário do software da Caixa de Ferramentas DJI120C da HP DeskJet, clicando duas vezes no ícone da **Caixa de Ferramentas DJI120C** na área de trabalho “desktop” ou no grupo de programas.
- 2 Clique na coluna **Manutenção** e selecciona **Alinhar Cartuchos de Impressão**. Siga as instruções que aparecem no ecrã do computador.
- 3 Após ter alinhado os cartuchos, pode testar a instalação da impressora. Para o fazer, selecciona **Imprimir um Auto-Teste** na coluna **Manutenção** da Caixa de Ferramentas da HP DeskJet 1120C.

Como aceder à Informação

Manual do Utilizador	inclui informação sobre como usar o software da impressora, seleccionar e usar papel, imprimir usando características especiais, substituir cartuchos de impressão, resolver problemas de impressão, encomendar acessórios da HP e ter acesso à Assistência ao Cliente.
Caixa de ferramentas	fornece instruções de uso e de resolução de problemas, bem como acesso a funções de manutenção da impressora e informações acerca da HP.
CD de Instalação (Starter CD)	inclui uma descrição rápida da sua impressora, um utilitário de descarga de disquetes para o software da impressora, vídeos acerca de como usar a sua impressora, amostras de impressão, uma cópia electrónica deste manual do utilizador, e informações relativas a encomendas.
Kit de Impressão	inclui software que poderá usar para criar projectos para imprimir utilizando a impressora HP DeskJet 1120C.
Web Site	http://www.hp.com/go/dji120 ou http://www.hp.com fornece um link para o Web site da HP para informações referentes ao mais recente software para impressoras, produtos e assistência ao cliente.

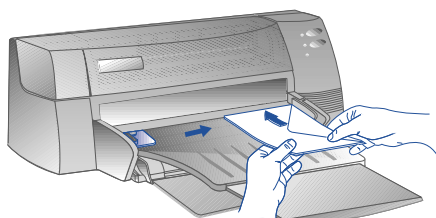
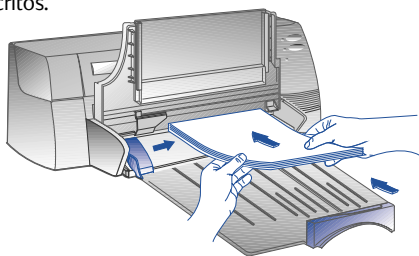
Nota: Se as sugestões de ajuda fornecidas no manual do utilizador, na caixa de ferramentas e no CD de instalação não forem suficientes para o ajudarem a resolver os seus problemas de impressão, poderá receber assistência do Centro de Assistência ao cliente da HP. Ver página 21 para uma lista de recursos disponíveis para assistência e manutenção da sua impressora.

Como carregar Papel

A sua impressora suporta tamanhos de papel de 4"x6" (101.6x152.4 mm) a 13"x19" (331x485mm). O papel pode ser carregado usando um dos métodos abaixo descritos.

Tabuleiro de Alimentação Inferior Principal

Trata-se de um tabuleiro pré-definido para carregar papel que usa normalmente. Tem capacidade para até 150 folhas de papel ou 15 envelopes.



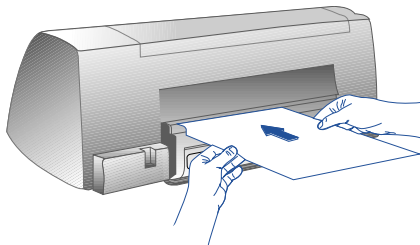
Tabuleiro de Alimentação Superior Alternativo

Concebido para trabalhos de impressão ocasionais, tais como impressão em transparências, etiquetas ou envelopes.

Tem capacidade para até 10 folhas de papel ou 3 envelopes.

Tabuleiro de Alimentação Traseiro

Fornecer um caminho em linha recta do papel para imprimir em papel espesso (até 0.3mm), como cartão. Tem capacidade para 1 folha de papel em qualquer altura.



Sugestões para seleccionar o papel

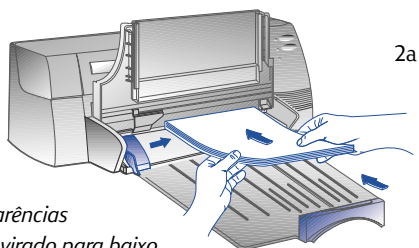
- Utilize sempre um papel que esteja em conformidade com os mencionados na lista de "Tamanho e Peso Recomendados", na secção dos Dados Específicos sobre a Impressora, página 25.
- Não use material estragado, dobrado ou amarrado. Não use papel com cortes ou perfurações ou papel com muita textura ou em alto relevo.
- Não use material com várias partes.
- Carregue apenas um tipo de papel de cada vez em qualquer dos tabuleiros.
- Coloque sempre o papel com o lado a imprimir virado para baixo, com a margem direita do papel alinhada com a margem direita do tabuleiro.
- Não carregue mais de 150 folhas de papel ou 15 envelopes de cada vez no tabuleiro principal. Para o tabuleiro alternativo, não carregue mais de 10 folhas de papel ou 3 envelopes. O tabuleiro de alimentação traseiro apenas aceita uma folha de papel de cada vez.

Para imprimir usando o tabuleiro principal:

- 1 Levante o tabuleiro de saída e ajuste ao máximo os selectores de largura e comprimento do papel.

- 2a Coloque o papel e alinhe a margem direita da pilha de papéis com a margem direita do tabuleiro.

Nota: Para imprimir em material especial, tal como transparências e envelopes, coloque o papel com o lado a imprimir virado para baixo.



2a

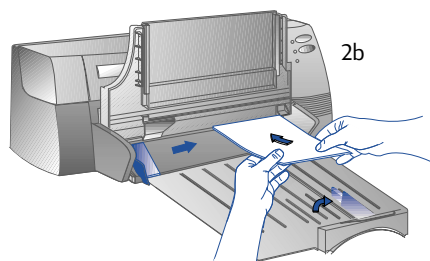
- 2b Para imprimir em cartões, alargue o selector de cartões e faça-o deslizar até que ele toque ligeiramente na margem dos cartões.

- 3 Faça deslizar os selectores de largura e comprimento até que eles encostem ligeiramente ao papel.

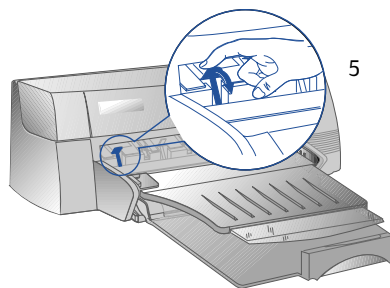
- 4 Baixe o tabuleiro de saída até à sua posição horizontal.

- 5 Para imprimir em envelopes ou cartões, empurre para baixo as réguas perto da ranhura de saída do papel até elas ficarem na posição correcta. Não se esqueça de empurrar as réguas novamente para cima, assim que a impressão estiver completa.

- 6 Ajuste as configurações de impressão na unidade da impressora HP DeskJet 1120C de maneira que corresponda à orientação, tamanho e tipo de papel. Ver “Alterar as Configurações de Impressão” na página 12.



2b



5

Nota: Para informações sobre como usar o tabuleiro alternativo, o tabuleiro de alimentação traseiro ou como imprimir noutro tipo de material, ver “Imprimir em vários tamanhos e tipos de papel” na coluna “Como é que eu...?” na Caixa de Ferramentas da HP DeskJet 1120C.

Substituir e conservar os cartuchos de impressão

Substituir os cartuchos de impressão 3

Nota: Não retire um cartucho de impressão até estar preparado para substituí-lo. Se um cartucho de impressão estiver vazio, o outro continuará a imprimir. No entanto, a impressora não irá imprimir a não ser que ambos os cartuchos estejam na posição correcta.

Use apenas cartuchos de impressão recomendados (HP peça n.º 51645A/51645G para impressão a preto e peça n.º C1823D/C1823G/C1823T para impressão a cores). A Hewlett-Packard não se responsabiliza por danos na impressora ou no cartucho de impressão resultantes da alteração ou do enchimento do cartucho.

- 1 Ligue a impressora e abra a tampa superior.
Os suportes do cartucho de impressão movem-se para o centro da impressora e a luz do Cartucho começa a piscar.
- 2 Levante o fecho do cartucho de impressão, agarre na parte superior do cartucho de impressão e puxe-o para fora do respectivo suporte.
- 3 Retire o novo cartucho de impressão da embalagem e retire cuidadosamente a fita adesiva que cobre os orifícios da tinta. Tenha cuidado para não tocar nos orifícios da tinta ou nos contactos de cobre.
- 4 Empurre o novo cartucho firmemente para baixo, para a ranhura do suporte e feche o cartucho de impressão.
- 5 Feche a tampa superior da impressora.
Os cartuchos voltam à sua posição “inicial” no lado direito da impressora, e a luz de continuar pára de piscar.

Conservar os cartuchos de impressão

■ Como alinhar os cartuchos de impressão

Deve alinhar os cartuchos de impressão sempre que instalar um novo. Isto fará com que tanto a tinta preta como a de cores fiquem alinhadas quando forem utilizadas em conjunto no mesmo texto, linha ou gráfico.

- 1 Ligue o computador e a impressora.
- 2 Execute o utilitário do software da Caixa de Ferramentas HP Deskjet I120C, clicando duas vezes no ícone da **Caixa de Ferramentas DJI120C** na área de trabalho “desktop” ou no grupo de programas.
- 3 Clique na coluna **Manutenção**.
- 4 Seleccione **Alinhar Cartuchos de Impressão**.
- 5 Para alinhar os cartuchos, siga as instruções que aparecem no ecrã do seu computador.

■ Como limpar os cartuchos de impressão

Limpe os cartuchos de impressão quando reparar que faltam linhas ou pontos no gráfico ou texto impresso.

Nota: Não limpe os cartuchos de impressão desnecessariamente, uma vez que isso gasta tinta e reduz a duração dos cartuchos.

- 1 Execute o utilitário do software da Caixa de Ferramentas HP Deskjet I120C, clicando duas vezes no ícone da **Caixa de Ferramentas DJI120C** na área de trabalho “desktop” ou no grupo de programas.
- 2 Clique na coluna **Manutenção**.
- 3 Seleccione **Limpar Cartuchos de Impressão**.
- 4 Para limpar os cartuchos, siga as instruções que aparecem no ecrã do seu computador.

Conhecer o Software da sua Impressora

Esta secção fornece uma visão geral dos componentes e das funções do software da sua impressora.

Componentes do Software da Impressora

A unidade da impressora HP DeskJet 1120C está equipada com capacidades especiais de impressão (ver Imprimir com Características Especiais), e com funções melhoradas de tempo de impressão (ver pormenores abaixo). Além disso, fornecem-se os seguintes utilitários de software:

- O programa da **Caixa de Ferramentas** permite-lhe aceder a toda informação de que necessita quando usa a impressora.
- O **Monitor de Estado** fornece informação acerca do estado da impressora, como por exemplo o trabalho de impressão que está a decorrer assim como as configurações de impressão do momento. Permite-lhe também cancelar o seu trabalho de impressão.
- O **Desinstalador** fornece um meio fácil e eficaz para retirar do registo do Windows o software da impressora e as entradas que já não são necessárias.
- O **Web Site HP de Acesso** fornece um *link* para o web site da HP para informações referentes ao mais recente software para impressoras, produtos e assistência ao cliente.
- O **Utilitário de Registo** permite-lhe registar a sua impressora através da Internet. O registo permite-lhe receber informação imediata sobre expansões de software e futuros produtos HP.

Pode ter acesso a estas funções no grupo de programas da impressora.

Funções Melhoradas do Tempo de Impressão

A unidade da impressora HP DeskJet 1120C fornece várias funções a que pode ter acesso no interface do utilizador.



- **Ver Antes.** A unidade da impressora HP DeskJet 1120C tem a capacidade de mostrar uma visão do trabalho antes de este ser impresso. A visão da aplicação apenas mostra o trabalho com base nas opções da aplicação. No entanto, a unidade da impressora HP DeskJet 1120C irá mostrar-lhe o trabalho tal como ele irá ficar, ou seja, mostra-lhe o efeito combinado das configurações da aplicação que a impressora irá finalmente imprimir. Se o que vir em Ver Antes não é o que deseja, então cancele o trabalho de impressão. Não se esqueça de voltar a seleccionar as configurações de impressão antes de imprimir novamente.



- **Confirmação das Configurações de Impressão.** A unidade da impressora HP DeskJet 1120C fornece-lhe um meio rápido de alterar algumas opções normais de impressão tais como qualidade de impressão, número de cópias e tipo de papel, sem ter de alterar as configurações na unidade da impressora. Quando está a imprimir, surge uma caixa de diálogo com as opções normais de impressão. Pode alterar estas opções ou clicar Imprimir para continuar.

Nota: Através da pré-definição, as funções melhoradas dos tempos de impressão são activadas. Pode personalizar estas funções na coluna Preferência da unidade da impressora. Ver "Alterar as Configurações de Impressão" na página 12.

Alterar as Configurações de Impressão

Seleccionar a sua Impressora

Para usar a sua impressora HP DeskJet 1120C, certifique-se de que esta se encontra seleccionada como impressora pré-definida.

Para seleccionar a sua impressora como impressora pré-definida do Windows 95/98 e Windows NT 4.0

- 1 Clique **Iniciar**, seleccione **Definições** seguido de Impressoras.
- 2 Clique no ícone da **impressora HP DeskJet 1120C** para seleccioná-la.
- 3 No menu **Ficheiro**, seleccione **Pré-definir**, depois feche a janela.

Para seleccionar a sua impressora como a impressora pré-definida do Windows 3.1

- 1 No menu Gestor de Programas, abra o grupo de programas **Principal**.
- 2 Clique duas vezes no **Painel de Controlo** para abri-lo, depois clique duas vezes em Impressoras.
- 3 Seleccione a **impressora HP DeskJet 1120C** na lista de **Impressoras Instaladas**, e depois clique em **Pré-definir**.
- 4 Clique **Fechar** e saia do Painel de Controlo.

Alterar as Opções de Impressão

A caixa de diálogo de Configurações de Impressão da HP permite-lhe seleccionar configurações tais como tipo de papel e qualidade de impressão que não são fornecidas pelo programa de software.

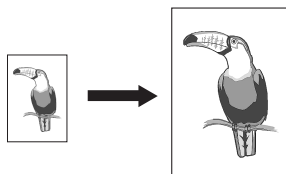
Pode alterar as configurações de impressão para o documento activo a partir do seu programa de software. Este procedimento irá variar dependendo do programa de software que estiver a usar.

- 1 Seleccione **Imprimir, Configurações de Impressão** ou **Configurações da Impressora** no menu **Ficheiro**.
- 2 Clique em **Impressora, Configurações, Opções** ou **Propriedades** de acordo com o seu programa de software.
 - 3a Se clicar em **Impressora** no passo 2, precisa de clicar em **Opções**, depois em **Configurações**.
 - 3b Se clicar em **Configurações**, aparecerão de imediato as Configurações de Impressão da HP, ou então precisará de clicar em **Opções**.
 - 3c Se clicar em **Opções**, precisa de clicar em **Configurações**.
 - 3d Se clicar em **Propriedades**, aparecerão de imediato as Configurações de Impressão da HP.
- 4 Altere as configurações nas colunas Configuração, Cor, Características, ou Preferência na caixa de diálogo de Configurações de Impressão da HP.

Nota: Clique no botão Ajuda no canto inferior direito de cada coluna para explicações sobre os itens encontrados em cada coluna.

Imprimir com Características Especiais

A unidade da impressora HP DeskJet 1120C permite-lhe criar facilmente documentos com impacto. Estas características irão ajudá-lo a produzir documentos profissionais como correio directo, brochuras, folhas de cálculo, *newsletters* e posters grandes a partir do seu ambiente de trabalho.



Tecnologia ZoomSmart HP

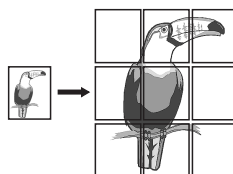
Esta característica permite-lhe ampliar ou reduzir um trabalho de impressão seleccionado.

Utilização

Imprime facilmente os seus documentos de tamanho A4, tais como calendários e folhas de cálculo para um tamanho maior de papel sem ser necessário formatar novamente o documento original na aplicação de software.

Sugestões

Também pode reduzir o seu documento imprimindo num tamanho de papel mais pequeno. Por exemplo, pode imprimir um documento de tamanho C/A2 num papel de tamanho A4.



Cartaz

Permite-lhe ampliar a sua página e imprime secções dessa página em várias folhas de papel de modo a formar um poster grande.

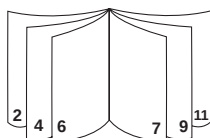
Utilização

Imprime o seu documento até cinco vezes o seu tamanho de página formatado e cola as páginas impressas de modo a formar um poster.

Sugestões

Se o seu documento contém mais de 1 página, apenas a primeira página do documento activo será impressa.

Se tiver um documento de tamanho A C/A2, poderá usá-lo para imprimir em 2 folhas de papel com 11" x 17"/A3. Ou, se tiver documento de 11" x 17"/A3, poderá usá-lo para imprimir em 2 folhas de papel de tamanho A4.



Folheto

Permite-lhe imprimir 2 páginas numa única folha maior e reordena a sequência de páginas de modo que as folhas impressas possam ser dobradas ao meio para formar um folheto.

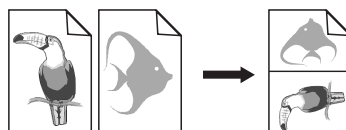
Utilização

Imprime documentos profissionais, tais como *newsletters* e brochuras.

Sugestões

É aconselhável seleccionar o tamanho do documento antes de começar a trabalhar no seu documento. Não é aconselhável criar um documento usando um papel em papel personalizado.

Ao criar o seu documento, as margens da esquerda e da direita devem ter no mínimo 0.5" (12.7mm). Senão, use a opção "Shrink to Fit" no Folheto para "encolher" o seu documento para que caiba nas margens.



Handouts

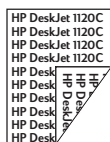
Permite-lhe imprimir 2, 4 ou 8 páginas do seu documento para uma única folha de papel.

Utilização

Imprime 2, 4, ou 8 páginas dos seus materiais de apresentação para uma única folha para distribuição. Esta característica também é útil para imprimir correio electrónico.

Sugestões

Tente imprimir num tamanho de papel grande para melhorar a nitidez.



Impressão em dois lados

Permite-lhe imprimir em ambos os lados de uma página.

Utilização

Imprime documentos profissionais de dois lados tais como newsletters, brochuras e catálogos.

Sugestões

Se o seu documento contém muitos gráficos, use papel espesso como o Papel Espesso para Jacto de Tinta HP Premium, de modo a obter melhores resultados.

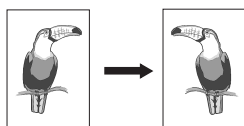


Imagem de Espelho

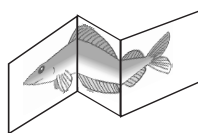
Permite-lhe imprimir uma imagem lateralmente invertida da sua página.

Utilização

Imprimir as suas transparências usando esta característica permite-lhe escrever na parte superior das transparências que podem depois ser limpas facilmente. Esta característica também é útil para imprimir em T-shirts.

Sugestões

A maior parte das aplicações de impressão em T-shirts, através de pré-definição, imprime uma imagem de espelho do seu documento. Não escolha esta característica de novo nas configurações da impressora.



Faixa

Permite-lhe imprimir em alimentação contínua.

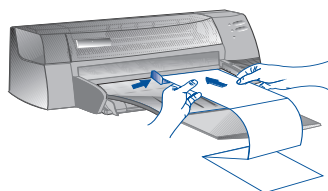
Utilização

Imprime facilmente faixas para festas e exposições.

Sugestões

Use Papel de Faixa HP e certifique-se de que tira uma folha a mais do que o necessário para imprimir a faixa.

Ao imprimir, estenda o papel de faixa (ver diagrama) e introduza a primeira folha no tabuleiro de alimentação superior alternativo.



Nota:

- * Para mais informações sobre como imprimir usando estas características especiais, ver o tópico "Imprimir com Características Especiais" na coluna "Como posso?" na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C.
- * Se a sua aplicação suporta estas características, é aconselhável seleccionar a característica a partir da sua aplicação.
- * Quando o botão Continuar estiver a piscar, significa que está a imprimir Folhetos, em Dois Lados ou Faixas. Certifique-se de que lê as instruções no ecrã do seu computador antes de carregar no botão Continuar para continuar a impressão.
- * Use a opção Ver Antes para verificar o documento antes de imprimir. Para mais informações, consulte o tópico "Funções Melhoradas dos Tempos de Impressão" na página 11.

Seleccionar uma Característica Especial

- 1 Clique na coluna **Características** nas configurações de impressão. Ver "Alterar as Configurações de Impressão" na página 12.
- 2 Altere as configurações de impressão necessárias e continue a imprimir o seu documento.

Nota: Clique no botão de Ajuda no canto inferior direito desta coluna para explicações e descrições das várias opções.

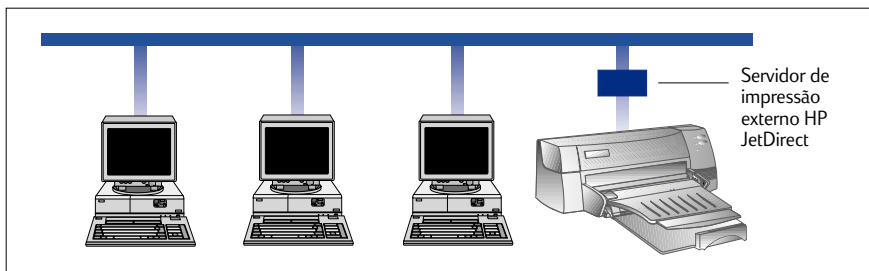
- 3 Altere as configurações de impressão necessárias e continue a imprimir o seu documento.

- Nota:**
- Para mais informações sobre como imprimir usando estas características especiais, ver o tópico "Imprimir com Características Especiais" na coluna "Como posso?" na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C.
 - Para desligar a selecção de características especiais e imprimir no modo normal (pré-definido), ou seja imprimir num dos lados do papel sem nenhuma das características especiais, clique em Sem Características na coluna Características.

Partilhar a sua impressora em rede

A impressora HP DeskJet 1120C pode ser partilhada em rede ligando-a directamente a uma rede através de um servidor de impressão externo opcional HP JetDirect. Pode também partilhar a sua impressora usando os métodos do Windows para partilhar impressoras. Consulte o tópico “Partilhar a sua impressora em rede” na coluna “Como posso?” na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C.

Se estiver a usar o JetDirect EX Plus, é aconselhável que optimize o seu firmware para E.05.13. Veja a website: <http://www.hp.com> para informações sobre como otimizar o suporte lógico.



Antes de instalar o software da impressora:

- Certifique-se de que o seu computador e o servidor de impressão estão devidamente configurados num ambiente de rede. Para informações sobre a instalação e configuração dos servidores de impressão HP JetDirect, consulte os Manuais de Instalação de Hardware e Software HP JetDirect.
- Para o Windows for Workgroup 3.11, deve activar o Gestor de Impressão. Para isso, clique duas vezes no ícone das Impressoras no Painel de Controlo e escolha Usar o gestor de impressão.

Imprimir o Software da Impressora no Windows for Workgroup 3.11

■ No servidor:

- I. Se o servidor estiver a executar Novell Netware 3.12 & 4.11, configure a impressora e ligue os cabos à sua rede.
- II. Se o servidor estiver a executar Windows NT 4.0, certifique-se de que a porta da sua impressora está a ser partilhada.
 - 1 Configure a impressora e ligue os cabos à sua impressora.
 - 2 Instale o software da impressora a partir do CD de Instalação ou do Disco 1 de Instalação (ver página 6).
 - 3 Seleccione a **impressora HP DeskJet 1120C** na pasta **Impressoras**, clique no botão direito do rato e seleccione **Propriedades**.
 - 4 Na coluna **Portas** seleccione **Adicionar Porta** e configure o tipo de Port Monitor que deseja usar para esta impressora partilhada, como o HP JetDirect Port.
Certifique-se de que configura esta impressora de modo que seja “partilhada”.

■ No cliente:

- 1 Instale o software da impressora a partir do CD de Instalação ou do Disco 1 de Instalação (ver página 6).
- 2 Quando solicitado para dar o nome e a porta da impressora, escolha **“Impressora HP DeskJet 1120C”** e **“Nenhuma”** ou a Porta (LPT1) para a porta a que quer ligar a impressora. Clique **OK**.
- 3 Continue a instalação até estar completa, depois reinicie o Windows.
- 4 Seleccione **Impressoras** a partir do Painel de Controlo do Windows, clique no ícone da impressora HP **DeskJet 1120C** e depois clique em **Ligar**.
- 5 Seleccione a porta à qual a impressora está ligada (por exemplo LPT3).
- 6 Clique em **Rede...** e seleccione a rede para a impressora. Para configurar a impressora como uma rede permanente no seu sistema, clique na caixa **Permanente** e clique em **Ligar**.

Instalar o Software da Impressora no Windows 95/98/NT 4.0

■ No servidor:

- I. Se o servidor estiver a executar Novell Netware 3.12 & 4.11, configure a impressora e ligue os cabos à sua rede.
- II. Se o servidor estiver a executar Windows NT 4.0, certifique-se de que a porta da sua impressora está a ser partilhada.
 - 1 Configure a impressora e ligue os cabos à sua impressora.
 - 2 Instale o software da impressora a partir do CD de Instalação ou do Disco 1 de Instalação (ver página 6).
 - 3 Seleccione a **impressora HP DeskJet 1120C** na pasta **Impressoras**, clique no botão direito do rato e seleccione **Propriedades**.
 - 4 Na coluna **Portas** seleccione **Adicionar Porta** e configure o tipo de Port Monitor que deseja usar para esta impressora partilhada, como o HP JetDirect Port. Certifique-se de que configura esta impressora de modo que seja **“partilhada”**.

■ No cliente:

Nota: Se tanto o cliente como o servidor estiverem a executar o Windows NT 4.0, ignore os passos seguintes e use o Servidor da Impressora em Rede em NT 4.0 (Point-and-Print) para instalar o software da impressora.

- 1 Instale o software da impressora a partir do CD de Instalação ou do Disco 1 de Instalação (ver página 6).
- 2 Siga as instruções para terminar a instalação. Seleccione a **impressora HP DeskJet 1120C** e qualquer porta LPT quando estiver a instalar.
- 3 Para ter acesso à folha de Propriedades da sua impressora, clique no ícone direito da sua **impressora** na pasta Impressoras e seleccione **Propriedades**.
- 4a Windows 95/98:
Na coluna **Portas** seleccione **Adicionar Porta**, seleccione **Porta Local** e digite o nome do servidor seguido do nome da impressora, da seguinte forma: \\NomeComputador\\NomeImpressora.
- 4b Windows NT4.0:
Na coluna **Portas** seleccione **Adicionar Porta**, escolha **Porta Local**, seleccione **Nova Porta** e digite o nome do servidor seguido do nome da impressora, da seguinte forma:
\\NomeComputador\\NomeImpressora.

Nota: Se o servidor estiver a executar o Windows NT 4.0, instale o software JetAdmin que é fornecido com os produtos JetDirect.

Imprimir a partir dos programas de software DOS

Ao imprimir em DOS, há duas formas de ajustar as configurações de impressão; o Painel de Controlo HP DeskJet para DOS e as unidades de impressão DOS.

Painel de Controlo HP DeskJet para DOS

Os utilizadores de DOS têm acesso a muitas características de impressão através de unidades de impressão específicas do DOS. No entanto, muitos fabricantes de software não desenvolvem unidades de impressão para os seus programas de software. Utilize o Painel de Controlo DeskJet para especificar a configuração da impressora pré-definida para imprimir a partir do seu programa de DOS.

Nota: O Painel de Controlo HP DeskJet não aceita a impressão com características especiais.

Instalar o Painel de Controlo HP DeskJet para DOS

Antes de instalar o Painel de Controlo, certifique-se de que a sua impressora está ligada à corrente e ao computador.

- 1 Introduza o CD de Instalação na unidade de CD-ROM.
- 2 Na linha de comandos do DOS `C:\>`, digite a letra da unidade de CD-ROM e altere o directório para `\driver\win\disk4`, por exemplo `D:\driver\win\disk4`.
- 3 Digite **INSTALAR** e prima **ENTER**.
- 4 Para completar a instalação siga as instruções no ecrã do computador.

Nota: Também pode instalar o Painel de Controlo HP DeskJet a partir da disquete 4.

Utilizar o Painel de Controlo HP DeskJet para DOS

Para abrir o Painel de Controlo DeskJet, na linha de comandos do DOS, altere o seu directório para `C:\HP\I20C`, digite **DJCP** e prima **ENTER**.

Utilize o Painel de Controlo para seleccionar configurações de impressão que podem não estar disponíveis em alguns programas DOS. A duplicação de configurações de impressão seleccionadas num programa de software do DOS poderão passar por cima de configurações de impressão seleccionadas no Painel de Controlo. O Painel de Controlo também lhe permite limpar e alinhar os cartuchos para uma melhor qualidade de impressão.

Unidades das Impressoras do DOS

As unidades de impressão são fornecidas pelos fabricantes de programas de software DOS. A unidade de impressora recomendada é a HP DeskJet 850. Se esta não estiver disponível utilize a HP DeskJet 600 ou a série 500.

Resolução de problemas

■ Quando a impressora não imprime

- **Seja paciente**
Os documentos complexos contendo muitos caracteres tipográficos, gráficos, e/ou fotografias a cores levam mais tempo a começar a imprimir. Se a luz de Energia estiver a piscar, a impressora está a processar informação.
- **Verificar a energia**
Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado à impressora e à tomada, e que a impressora está ligada. A luz de Energia no painel frontal da impressora deve estar acesa.
- **Verificar o papel**
Certifique-se de que o papel está correctamente carregado no tabuleiro e que o papel não está encravado na impressora. Veja a página 20 para desencravar o papel.
- **Verificar os cartuchos de impressão**
Certifique-se de que tanto o cartucho de impressão a preto como o a cores estão devidamente instalados e que a tampa superior da impressora está fechada.
- **Tente imprimir uma “página de teste”**
Desligue a impressora e depois volte a ligá-la. Carregue no botão de Continuar e largue-o quando a luz de Continuar começar a piscar. Se a página de teste imprimir, então o problema não é da impressora.
- **Verificar o cabo da interface (apenas Windows 3.1x/95/98)**
Certifique-se de que o cabo da interface bidireccional de alta qualidade (em conformidade com IEEE-1284) está devidamente ligado à impressora e ao computador. Para testar o cabo, clique na coluna Manutenção na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C e seleccione “Executar o teste do cabo bidireccional”.
- **Verificar a configuração da impressora**
Certifique-se de que a impressora HP DeskJet está seleccionada como a impressora activa ou pré-definida. Ver “Seleccionar a sua Impressora”, página 12.
- **Verificar a configuração da rede**
Certifique-se de que a sua impressora está devidamente configurada no ambiente de rede. Ver “Partilhar a impressora em rede” na coluna “Como é que eu?” na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C e a documentação fornecida pelos seus revendedores de rede.

■ A página sai em branco

- **Verificar se há fita adesiva nos cartuchos de impressão**
Certifique-se de que retira a fita adesiva de protecção que cobre os orifícios de tinta.
- **Verificar se há um cartucho de impressão vazio**
Se estiver a imprimir um texto a preto e sai uma página em branco, o seu cartucho de impressão a preto poderá estar vazio. Substitua o cartucho de impressão a preto.
- **Verificar a configuração da impressora**
Certifique-se de que a sua impressora HP DeskJet 1120C está seleccionada como a impressora activa ou pré-definida.
- **Verificar a porta paralela no seu computador**
Certifique-se de que a sua impressora está directamente ligada à porta paralela. Não partilhe a porta com outros dispositivos tais como uma unidade Zip.

■ Posição do texto ou do gráfico está errada

- **O tamanho do papel ou as configurações da orientação podem estar incorrectos**
Certifique-se de que o tamanho do papel e a orientação da página seleccionada no programa de software correspondem às configurações da caixa de diálogo das configurações de impressão da HP. Ver “Alterar as Configurações de Impressão” na coluna “Como é que eu?” na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C.
- **Os cartuchos de impressão a preto e a cores podem ter de ser alinhados**
Os cartuchos de impressão têm de ser alinhados sempre que um deles tiver sido retirado ou substituído, ou se a tinta preta ou a cores não parecerem estar devidamente alinhadas na página. Ver “Alinhar os cartuchos de impressão” na coluna “Manutenção” na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C.
- **O papel pode não estar devidamente carregado**
Se a impressão sair oblíqua, certifique-se de que os selectores de comprimento e largura ficam bem encostados ao canto inferior esquerdo do papel, e que não há mais de 150 folhas de papel carregado no tabuleiro principal ou 10 folhas de papel no tabuleiro alternativo.
- **A configuração das margens pode estar errada**
Se o texto ou os gráficos ficarem cortados nas margens da página, certifique-se de que a configuração das margens para o documento não excede a área de impressão. Ver “Dados Específicos sobre a Impressora”, página 25.

■ A qualidade de impressão não é satisfatória

- **A configuração da qualidade de impressão pode ter de ser alterada**
Enquanto que a configuração EconoFast imprime mais rapidamente e usa menos tinta, pode fazer com que o texto fique esbatido ou as cores apareçam pouco vivas. Seleccionar Normal ou Melhor qualidade de impressão na caixa de diálogo de configurações de impressão da HP. Ver “Alterar as configurações de impressão” na coluna “Como é que eu?” na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C.
- **Um dos cartuchos de impressão pode estar obstruído ou ter pouca tinta**
Se a qualidade de impressão se deteriorar, clique na coluna Manutenção na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C, e selecione “Limpar os cartuchos de impressão”. Siga as instruções que aparecem no ecrã. Se a qualidade de impressão não melhorar, um dos cartuchos pode estar com pouca tinta e terá de ser substituído.
- **A configuração do tipo de papel pode estar incorrecta**
Ao imprimir em transparências ou outros tipos de papel especial, selecione o tipo de papel correspondente na caixa de diálogo das configurações de impressão da HP. Ver “Imprimir em vários tamanhos e tipos de papel” na coluna “Como é que eu?” na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C.
- **O papel pode não ser adequado para usar na sua impressora HP DeskJet**
O papel demasiado fino ou com uma superfície acetinada pode não ser alimentado devidamente. O papel com texturas não aceita bem a tinta. Utilize Papéis HP Premium ou teste outros tipos de papel antes de comprar em grandes quantidades. Ver “Gramagem Recomendável” na secção “Dados Específicos sobre a Impressora” na página 25.

■ Falta alguma coisa ou há algum erro

- **A configuração das margens pode estar errada**
Se o texto ou os gráficos ficarem cortados nas margens da página, certifique-se de que a configuração das margens para o documento não excede a área de impressão.
- **A ligação dos cabos pode estar mal feita ou os cabos estão danificados (apenas Windows 3.1x/95/98)**
Se a página impressa aparecer com caracteres sem significado, certifique-se de que está a usar um cabo bidireccional e que o cabo está bem ligado à impressora e ao computador. Para testar o cabo, clique na coluna Manutenção na Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C, e selecione “Executar o teste do cabo bidireccional”.

- **As configurações de impressão da ColorSmart II podem estar erradas**
Se as cores saírem impressas em tons de cinzento, provavelmente tem **Imprimir apenas a preto e branco** seleccionado na caixa de diálogo de configurações de impressão da HP. A selecção **Automática** ColorSmart possibilita a melhor representação de cores.
- **Está seleccionada a impressora errada**
Certifique-se de que a sua impressora HP DeskJet está seleccionada como a impressora activa ou pré-definida. Ver “Seleccionar a sua Impressora”, na página 12.

■ A impressora demora muito tempo a imprimir um trabalho

- **Verificar a configuração do seu sistema**
A configuração mínima do sistema para a sua impressora é 486-66MHz com 8MB RAM. No entanto, o desempenho da impressora é optimizado para as máquinas Pentium.
- **Não há espaço suficiente no disco duro do seu sistema**
Para imprimir em papel 11"x17"/A3, aconselha-se que tenha pelo menos 50MB de espaço livre no disco duro do seu sistema. Se estiver a imprimir ficheiros com muitos gráficos, certifique-se de que tem espaço livre suficiente (>50MB) no disco duro.
- **Pode não haver memória virtual suficiente no seu sistema**
Aumente o tamanho da memória virtual do seu sistema. Ver “Outros Problemas Conhecidos” no ficheiro Leia-me.
- **A opção para imprimir line art e imagens fotográficas está activada**
Se estiver a imprimir no modo Best em Papel de Fotografia HP Premium e acionou a opção para imprimir gráficos e imagens fotográficas, precisa de pelo menos 200 MB de espaço livre no disco duro do seu sistema. Além disso, a impressora demora mais tempo a transferir os dados.
- **A configuração da porta no seu sistema não está ajustada para ECP (apenas Windows 3.1x/95/98)**
Consulte o manual que vem com o seu computador para informações sobre como alterar a configuração da porta ou contacte o fabricante do seu computador.
- **O cabo da impressora não é bidireccional (apenas Windows 3.1x/95/98)**
Substitua o cabo da impressora por um cabo IEEE-1284.
- **Um dos cartuchos de impressão pode estar com pouca tinta**
Substitua o cartucho de impressão que está com pouca tinta.

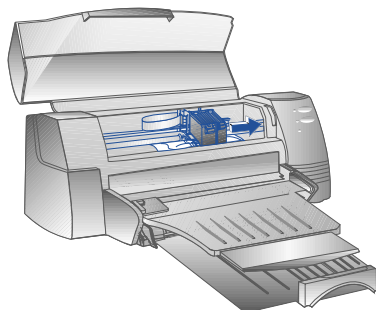
■ Não há espaço suficiente no disco duro ou na memória virtual para imprimir

- **Não há espaço suficiente no disco duro no seu sistema**
Cancele o trabalho de impressão e arranje espaço no disco duro antes de imprimir de novo. Em alternativa, tente imprimir uma página de cada vez e não todo o documento.
- **Não há memória virtual no seu sistema**
Aumente o tamanho da memória virtual do seu sistema. Ver “Outros Problemas Conhecidos” no ficheiro Leia-me.
- **A opção para imprimir gráficos e imagens fotográficas está activada**
Se estiver a imprimir no modo Best em Papel de Fotografia HP Premium e accionou a opção para imprimir gráficos e imagens fotográficas, precisa de pelo menos 200 MB de espaço livre no disco duro do seu sistema. Além disso, a impressora demora mais tempo a transferir os dados.

■ O papel está encravado na impressora

Para desencravar o papel

- 1 Mantenha a impressora ligada, levante a tampa e empurre o suporte do cartucho de impressão para o lado.



- 2 Retire o papel amarrutado e carregue no botão Continuar até a impressora ejetar a folha de papel. Se isto não der resultado, desligue a impressora, depois volte a ligá-la até a impressora ejetar a folha de papel. Se necessário, retire o papel amarrutado e puxe a folha de papel.

- 3 Feche a tampa da impressora.
- 4 Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.

Sugestões para evitar obstruções de papel

- Certifique-se de que nada está a obstruir o caminho do papel.
- Não sobrecarregue o tabuleiro alternativo. O tabuleiro alternativo tem capacidade para 10 folhas de papel liso ou qualquer outro material de impressão com a mesma espessura. O tabuleiro principal inferior tem capacidade para 150 folhas de papel liso.
- Carregue o papel de forma adequada.
- Não utilize papel que esteja dobrado ou amarrutado. Use sempre papel que esteja em conformidade com as características mencionadas na lista, na secção de Dados Específicos sobre a impressora na página 25.

■ Imprimir uma Página de Teste

A sua impressora imprime sem estar ligada a um computador. Isto permite-lhe verificar que a sua impressora está instalada e a funcionar devidamente, ao imprimir uma página de teste.

Para imprimir uma página de teste

- 1 Desligue a impressora e depois volte a ligá-la, carregando no botão de Energia.
- 2 Carregue no botão de Continuar e largue-o quando a luz de Continuar começar a piscar. A sua impressora irá imprimir uma página de teste.

■ Imprimir uma página de diagnóstico

Para imprimir uma página de diagnóstico

- 1 Ligue a sua impressora.
- 2 Carregue no botão de Energia e pressione quatro vezes o botão de Continuar.
- 3 Largue o botão de Energia. A sua impressora irá imprimir uma página de diagnóstico. A informação na página de diagnóstico é útil para o nosso Centro de Assistência ao Cliente ajudar a resolver o problema da sua impressora.

Assistência ao Cliente

As informações no capítulo anterior dão indicações para a resolução de problemas comuns. Se a sua impressora não estiver a funcionar correctamente e tais indicações não resolverem o problema, recorra a um dos seguintes serviços ao cliente, a fim de obter assistência.

Nota: Não existem partes que podem ser arranjadas pelo utilizador no interior da impressora.

Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C

A coluna de "Resolução de Problemas" neste programa fornece soluções passo-a-passo para problemas comuns de impressão. Deverá ser capaz de resolver a maior parte dos problemas de impressão se verificar as soluções fornecidas. Pode executar este programa clicando duas vezes no ícone da Caixa de Ferramentas na secretária ou no grupo de programas.

Internet

Visite a World Wide Web para conhecer o mais recente software de impressoras, produtos e informações de assistência.
<http://www.hp.com/go/dj1120> ou <http://www.hp.com>

HP FIRST

HP FIRST é um serviço de recepção de informações por fax, que lhe fornece por fax informações técnicas gratuitamente 24 horas por dia. Entre em contacto com o HP FIRST, através dos seguintes números de telefone:

<i>Estados Unidos e Canadá</i>	<i>800 333 1917</i>
<i>Reino Unido</i>	<i>0800 96 02 71</i>
<i>Para informações em Inglês fora do Reino Unido</i>	<i>+31 20 681 5792</i>
<i>Austrália</i>	<i>613 9272 2627</i>
<i>Áustria</i>	<i>0660 8218</i>
<i>Bélgica (Neerlandês)</i>	<i>0800 11906</i>
<i>Bélgica (Francês)</i>	<i>0800 17043</i>
<i>China</i>	<i>86 10 6505 5280</i>
<i>Dinamarca</i>	<i>800 10453</i>
<i>Finlândia</i>	<i>800 13134</i>
<i>França</i>	<i>0800 905900</i>
<i>Alemanha</i>	<i>0130 810061</i>
<i>Hong Kong</i>	<i>2506 2422</i>
<i>Índia</i>	<i>9111 682 6031</i>
<i>Indonésia</i>	<i>21-352 2044</i>
<i>Itália</i>	<i>1678 59020</i>
<i>Coreia</i>	<i>822 769 0543</i>
<i>Malásia</i>	<i>03 298 2478</i>
<i>Nova Zelândia</i>	<i>64 09 356 6642</i>
<i>Noruega</i>	<i>800 11319</i>
<i>Filipinas</i>	<i>(65) 275 7251</i>
<i>Portugal</i>	<i>05 05 313342</i>
<i>Singapura</i>	<i>275 7251</i>
<i>Espanha</i>	<i>900 993123</i>
<i>Suécia</i>	<i>020 795743</i>
<i>Suíça (Francês)</i>	<i>0800 551526</i>
<i>Suíça (Alemão)</i>	<i>0800 551 527</i>
<i>Tailândia</i>	<i>662 661 3511</i>
<i>Países Baixos</i>	<i>0800 022 2420</i>

Serviço de Telefone HP

Durante o período da garantia, poderá receber assistência do Centro de Assistência ao Cliente da HP.

Antes de ligar, tenha em conta as seguintes informações, de forma a poder ajudar o representante do Centro de Assistência ao Cliente:

Qual é o número de série da sua impressora (verifique na parte de trás da sua impressora)? _____

Qual é o modelo da sua impressora? **HP DeskJet 1120C**

Qual é a marca e o modelo do seu computador? _____

Qual é a versão do software da impressora que está a utilizar (verifique a barra de títulos da Caixa de Ferramentas HP DeskJet 1120C), que unidade de impressora seleccionou? _____

Execute o programa do software da Caixa de Ferramentas DJ1120C, clicando duas vezes no ícone no grupo de programas do Windows 3.1 ou do Windows 95/98. Clique na coluna de Manutenção e seleccione Mostrar informações sobre o sistema. Tenha estas informações preparadas, quando entrar em contacto com as linhas de assistência.

Poderá entrar em contacto com o Centro de Assistência ao Clientes da HP, através de qualquer dos seguintes números:

<i>EUA e Canadá</i>	<i>208 323 2551</i>
<i>África/Médio Oriente</i>	<i>+41 22/780 71 11</i>
<i>Argentina</i>	<i>541 781 4061/69</i>
<i>Austrália</i>	<i>613 9272 8000</i>
<i>Áustria</i>	<i>0660 6386</i>
<i>Bélgica (Neerlandês)</i>	<i>02 6268806</i>
<i>Bélgica (Francês)</i>	<i>02 6268807</i>
<i>Brasil</i>	<i>55 11 709 1444</i>
<i>China</i>	<i>86 10 6505 3888</i>
<i>República Checa</i>	<i>42 (2) 471 7321</i>
<i>Dinamarca</i>	<i>3929 4099</i>
<i>Finlândia</i>	<i>0203 47 288</i>
<i>França</i>	<i>01 43 62 34 34</i>
<i>Alemanha</i>	<i>0180 52 58 143</i>
<i>Grécia</i>	<i>01 68 96 4 11</i>
<i>Hong Kong</i>	<i>800 96 7729</i>
<i>Hungria</i>	<i>36 (1) 252 4505</i>
<i>Índia</i>	<i>9111 682 6035</i>
<i>Indonésia</i>	<i>21 350 3408</i>
<i>Irlanda</i>	<i>01 662 5525</i>
<i>Itália</i>	<i>02 264 10350</i>
<i>Coreia</i>	<i>822 3270 0700</i>
<i>Malásia</i>	<i>03 295 2566</i>
<i>México D.F.</i>	<i>01 800 2214700,</i> <i>01 800 9052900</i>

<i>México Guadalajara</i>	<i>(525) 264 2075</i>
<i>México Monterey</i>	<i>91800 22147</i>
<i>Nova Zelândia</i>	<i>09 356 6640</i>
<i>Noruega</i>	<i>22 11 6299</i>
<i>Filipinas</i>	<i>2 867 3551</i>
<i>Polónia</i>	<i>48 22 37 5065</i>
<i>Portugal</i>	<i>01 441 7199</i>
<i>Rússia</i>	<i>7095 923 50 01</i>
<i>Singapura</i>	<i>272 5300</i>
<i>Espanha</i>	<i>902 321 123</i>
<i>Suécia</i>	<i>08 619 2170</i>
<i>Suiça</i>	<i>0848 80 11 11</i>
<i>Taiwan</i>	<i>886-2-27170055</i>
<i>Tailândia</i>	<i>02 661 4011</i>
<i>Países Baixos</i>	<i>020 606 8751</i>
<i>Turquia</i>	<i>90 1 224 59 25</i>
<i>Reino Unido</i>	<i>0171 512 5202</i>
<i>Vietname</i>	<i>8 823 4530</i>
<i>Venezuela</i>	<i>582 239 5664</i>

Acessórios da HP

HP Premium Transparency Film

<i>Carta US, 50 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C3834A
<i>Carta US, 20 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C3828A
<i>A4, 50 folhas: 210 x 297 mm</i>	C3835A
<i>A4, 20 folhas: 210 x 297 mm</i>	C3832A

HP Premium Inkjet Rapid-Dry Transparencies

<i>Carta US, 50 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C6051A
<i>A4, 50 folhas: 210 x 297 mm</i>	C6053A

HP Premium Inkjet Paper

<i>Carta US, 200 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	51634Y
<i>Tamanho US B, 100 folhas: 11 x 17 pol.</i>	C1855A
<i>A4, 200 folhas: 210 x 297 mm</i>	51634Z
<i>A3, 100 folhas: 297 x 420 mm</i>	C1856A

HP Premium Inkjet Heavyweight Paper

<i>Carta US, 100 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C1852A
<i>A4, 100 folhas: 210 x 297 mm</i>	C1853A

HP Premium Photo Paper

<i>Carta US, 15 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C6039A
<i>Tamanho US B, 20 folhas: 11 x 17 pol.</i>	C6058A
<i>A4 (Europeu), 15 folhas: 210 x 297 mm</i>	C6040A
<i>A4 (Asiático), 15 folhas: 210 x 297 mm</i>	C6043A
<i>A3, 20 folhas: 297 x 420 mm</i>	C6059A

HP Bright White Paper

<i>Carta US, 500 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C1824A
<i>Carta US, 200 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C5976A
<i>Tamanho US B, 200 folhas: 11 x 17 pol.</i>	C1857A
<i>A4, 500 folhas: 210 x 297 mm</i>	C1825A
<i>A4, 200 folhas: 210 x 297 mm</i>	C5977A
<i>A3, 200 folhas: 297 x 420 mm</i>	C1858A

HP Banner Paper

<i>Carta US, 100 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C1820A
<i>A4, 100 folhas: 210 x 297 mm</i>	C1821A

HP Greeting Card Paper

<i>Carta US, 20 folhas, 20 envelopes</i>	C1812A
<i>A4, 20 folhas, 20 envelopes</i>	C6042A

HP Iron-on T-shirt Transfers

<i>Carta US, 10 folhas: 8.5 x 11 pol.</i>	C6049A
<i>A4, 10 folhas: 210 x 297 mm</i>	C6050A

HP Labels

<i>A4, 14/folha, 100 folhas: 99 x 38 mm</i>	92296L
<i>A4, 16/folha, 100 folhas: 99 x 34 mm</i>	92296M
<i>A4, 21/folha, 100 folhas: 64 x 38 mm</i>	92296N
<i>A4, 10/folha, 100 folhas: 100 x 51 mm</i>	92296P
<i>A4, 1/folha, 100 folhas: 200 x 289 mm</i>	92296R

Cartuchos de Impressão

<i>Preto</i>	51645G (21cc)
<i>Grande Preto</i>	51645A (42cc)
<i>Cores</i>	C1823D (30cc)/C1823G (15cc)/C1823T (2 X 30cc)

Cabo Paralelo

<i>Cabo Paralelo (2 metros) em conformidade com HP IEEE-1284</i>	C2950A
<i>Cabo Paralelo (3 metros) em conformidade com HP IEEE-1284</i>	C2951A

HP JetDirect Print Server

<i>HP JetDirect EX Plus</i>	J2591A
<i>HP JetDirect 150X</i>	J2592A
<i>HP JetDirect 300X</i>	J3263A

Dados Específicos sobre a Impressora

Método de Impressão

Impressão térmica de jacto de tinta sobre papel liso.

Velocidade de Impressão

Até 7.0 páginas por minuto para impressão a preto.

Até 6.0 páginas por minuto para impressão a cores.

Estes são dados aproximados. A velocidade exacta irá variar em função da configuração do sistema e do software utilizado.

Resolução

Modo de qualidade de carta

600 x 600 dpi preto

PhotoREt II cores

O PhotoREt II é uma tecnologia desenvolvida pela HP que produz uma elevada qualidade de impressão a cores e a vários níveis, ao aumentar o número de cores que podem ser impressas num único ponto (pixel). O HP PhotoREt II utiliza um novo cartucho de tinta (CI823D/CI823G/CI823T) que liberta gotas de tinta (10 picolitros) 70% mais pequenas que os anteriores cartuchos HP DeskJet. O HP PhotoREt II coloca até dezasseis gotas de tinta num só ponto e tem capacidade para produzir 4 níveis de tons por cor primária, através do controlo exacto da quantidade de tinta aplicada em cada ponto.

Contacte o seu Centro de Apoio a Clientes HP para obter mais informações acerca do PhotoREt II.

Modo de qualidade de rascunho

300 x 600 preto

PhotoREt II cores

PLinguagem de Comando da Impressora

HP PCL Nível 3 Enhanced

Conjuntos de Caracteres

PC-8, PC8 Dinamarquês/Norueguês, PC-8 Turco, PC-850, PC-852, HP Romeno8, ECMA-94 Latim 1 (ISO 8859/1), ECMA-94 Latim 2 (ISO 8859/2), ECMA-128 Latim 5 (ISO 8859), Reino Unido (ISO 4), ASCII (ISO 6), Sueco (ISO 11), Italiano (ISO 15), Espanhol (ISO 17), Alemão (ISO 11), Italiano (ISO 15), Espanhol (ISO 17), Alemão (ISO 21), Dinamarquês/Norueguês (ISO 60), Francês (ISO 69), Legal, Windows Latim 1, Windows Latim 2, Windows Latim 5

Dimensões

Com o tabuleiro do papel fechado

L x A x P: 22.8 x 8.8 x 15.0 pol. (579.1 x 223.5 x 380.0 mm)

Com o tabuleiro do papel completamente aberto

L x A x P: 22.8 x 8.8 x 26.3 pol. (579.1 x 223.5 x 668.0 mm)

Peso

20.7 lb. (9.4 kg)

Compatibilidade do Hardware

Ambiente Windows

- Processador 80486-66 MHz e superior (otimizado para Pentium a133 MHz)
- Windows 3.1x, Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0
- Memória RAM 8 MB (otimizado para memória RAM de 16 MB) para Windows 3.1x, Windows 95, Windows 98
- Memória RAM de 24 MB (otimizado para memória RAM de 32 MB) para Windows NT 4.0
- Espaço livre no disco duro de 50 MB para 11" x 17" ou impressão em tamanho A3 (Os ficheiros que incluem muitos gráficos podem necessitar de mais espaço no disco)

Ambiente DOS

DOS 3.3 e superior

Compatibilidade do Software

Microsoft Windows (Windows 3.1x, Windows 95/98 e Windows NT4.0)

Gramagem Recomendada

Papel: 60 a 135 g/m² (16 a 36 lb. bond)

Envelopes: 75 a 90 g/m² (20 a 24 lb. bond)

Cartões: 110 a 200 g/m² (até 110 lb. índice)

(até 0.012 pol. ou 0.3 mm de espessura para alimentação manual)

Tamanhos de Papel Recomendados

de 100 x 148 mm (3.94 x 5.83 pol.) a 330 x 483 mm (13 x 19 pol.)

Manuseamento do Papel

Tabuleiro principal de papel (até 150 folhas de 60 g/m² ou 16 libras de papel)

Alimentação alternativa de papel (até 10 folhas de 60 g/m² ou 16 libras de papel)

Alimentação manual (no caso de cartões até 0.3 mm de espessura, o que requer o percurso em linha recta do papel)

Interface I/O (entrada/ saída)

Paralelo, em conformidade com IEEE 1284 com receptáculo 1284-B (ECP)

Memória da Impressora

Memória ROM de 2MB incorporada

Memória RAM de 2MB incorporada

64KB recebem buffer

Requisitos em termos de alimentação

100 - 240 V ca (50 - 60 Hz)

Consumo de Energia

4.4 W quando inactiva

35 W durante a impressão

Ambiente de Funcionamento

Temperatura

Temperatura máx. de funcionamento: 5°C a 40°C (41°F a 104°F)

Humidade: 10-80% RH não condensada

Condições de funcionamento recomendadas para obtenção de melhor qualidade de impressão: 15°C a 35°C (59°F a 95°F), 20 a 80% de humidade RH, não condensada

Temperatura de armazenamento: -40°C a 60°C (-40°F a 140°F)

Níveis de Ruído segundo a norma ISO 9296

Pressão Acústica, LpAm: 49 dB(A) (posição de Espera)

Confiabilidade

3,000 páginas por mês em texto a preto, 500 páginas por mês em texto a cores

20,000 horas MTBF

Certificados de Fabrico e Segurança

Impressora com cabo eléctrico

NOMI, TUV-GS, UL, CSA, SABS (África do Sul), CCIB (China) e PSB (Singapura), JUN (Coreia)

Certificados EMI

Impressora com cabo eléctrico:

CE (União Europeia), Categoria B (Polónia), GOST (Rússia), BCIQ (Taiwan), FCC (EUA), RRL (Coreia), VCCI (Japão), C-Tick (Austrália, Nova Zelândia)

Informações Regulatórias

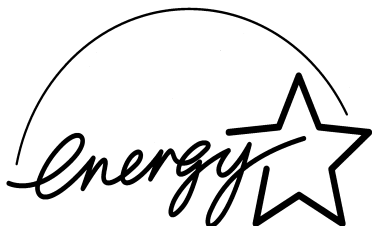
Declaração do cabo eléctrico

O cabo eléctrico não pode ser reparado. Se tiver algum defeito, deverá ser devolvido ao fornecedor.

Classificação para LEDs

CLASS I LED PRODUCT
LED KLASSE 1
APPARECCHIO LED DI CLASSE 1
PRODUCT KLASY I Z DIODAMI ĆEWHECYCYMI LED
Appareil à Diode Electrluminescente de Classe 1
ZAŘÍZENÍ LED TŘÍY 1
KLASS I LED APPARAT
LUOKAN I LED

Consumo de Energia



『当社は国際エネルギースタープログラムの参加事業者として、本製品が国際エネルギースタープログラムの基準に適合していると判断します。』

"As an ENERGY STAR Partner, Hewlett-Packard has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency."

Energy Star is a US registered service mark of the United States Environmental Protection Agency

Declaração de garantia limitada Hewlett-Packard

Duração da garantia limitada do produto HP

Software	90 dias
Cartuchos de Impressão	90 dias
Impressora e hardware HP relacionado	1 ano

A. Extensão da garantia limitada

1. A Hewlett-Packard (HP) garante ao cliente final que os produtos HP especificados acima estarão livres de defeitos em materiais e de fabricação pelo período supra mencionado, o qual se inicia na data da compra pelo cliente. É da responsabilidade do cliente manter o comprovante da data de compra.
2. Para produtos de software, a garantia limitada da HP se aplica somente em caso de falha na execução de instruções de programação. A HP não garante que a operação de qualquer produto será ininterrupta ou livre de erros.
3. A garantia limitada da HP cobre somente os defeitos decorrentes do uso normal do produto e não se aplica nos casos de:
 - a. manutenção ou modificação impróprias ou inadequadas;
 - b. software, equipamentos de interface, meios de armazenamento, peças ou suprimentos que não sejam fornecidos ou suportados pela HP;
 - c. operação fora das especificações do produto.
4. Para as impressoras HP, o uso de cartuchos de impressão não-HP ou de cartuchos reabastecidos não afeta a garantia do cliente ou qualquer contrato de assistência HP com o cliente. Entretanto, se a falha ou dano da impressora for atribuído ao uso de um cartucho de impressão não-HP ou de um cartucho reabastecido, a HP irá cobrar pelo número de horas e pelos materiais necessários para executar o serviço na impressora referentes a essa falha ou dano particular.
5. Se a HP for informada, durante o período de garantia aplicável, sobre um defeito em qualquer software, meio de armazenamento ou cartucho de tinta que seja coberto pela garantia HP, ela irá substituir o produto defeituoso.
Se a HP for informada, durante o período de garantia aplicável, sobre um defeito em qualquer produto de hardware que seja coberto pela garantia HP, ela poderá optar por substituir ou consertar o produto defeituoso.
6. Se a HP não for capaz de consertar ou substituir o produto defeituoso coberto pela garantia HP, como for aplicável, ela irá, dentro de um período de tempo razoável após a notificação do defeito, ressarcir o valor pago pelo produto.
7. A HP não terá a obrigação de consertar ou substituir, ou ressarcir o valor pago até que o cliente retorne o produto defeituoso à HP.
8. Qualquer produto de reposição pode ser novo ou em estado de novo, desde que a sua funcionalidade seja ao menos igual àquela do produto que está sendo substituído.
9. A garantia limitada da HP é válida em qualquer país em que o produto coberto pela HP for distribuído pela HP, exceto no Oriente Médio, África, Argentina, Brasil, México, Venezuela e "Départements D'Outre-Mer" (França); para essas áreas de exceção, a garantia só é válida no país onde foi realizada a compra. Contratos para serviços de garantia adicionais, como serviços nas instalações do cliente, podem estar disponíveis em qualquer representante de serviços HP em países em que o produto seja distribuído pela HP ou por um importador autorizado.

B. LimitaçõesZ da garantia

1. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, NEM A HP NEM OS SEUS FORNECEDORES FAZEM QUALQUER OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER NATUREZA, SEJA ELA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, COM RELAÇÃO AOS PRODUTOS HP E ESPECIFICAMENTE REJEITA AS GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO PARTICULAR.

C. Limitações de responsabilidade

1. Dentro dos limites permitidos pelas leis locais, as soluções fornecidas por esta Declaração de Garantia são as únicas e exclusivas soluções disponíveis ao cliente.
2. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, EXCETO PELAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE MENCIONADAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EM HIPÓTESE ALGUMA A HP OU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, SEJAM ELES BASEADOS EM CONTRATO, AÇÃO DE PERDAS E DANOS OU QUALQUER OUTRO RECURSO JURÍDICO, MESMO QUE HP TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

D. Leis locais

1. Esta Declaração de Garantia fornece ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode também ter outros direitos que podem variar de estado para estado nos Estados Unidos, de província para província no Canadá e de país para país em outros lugares no mundo.
2. Na medida em que esta Declaração de Garantia for inconsistente com as leis locais, ela deve ser considerada emendada para se tornar consistente com tais leis. Sob essas leis locais, certas isenções de responsabilidade e limitações desta Declaração de Garantia podem não ser aplicáveis ao cliente. Por exemplo, alguns estados nos Estados Unidos, assim como alguns países (incluindo províncias do Canadá), podem:
 - a. impedir que isenções de responsabilidades e limitações nesta Declaração de Garantia limitem os direitos legais de um consumidor (p. ex. Grã-Bretanha);
 - b. de alguma outra forma restringir a habilidade de um fabricante de aplicar tais isenções de responsabilidades e limitações;
 - c. conceder ao cliente direitos de garantia adicionais, especificar a duração de garantias implícitas as quais os fabricantes não podem isentar-se, ou não permitir limitações na duração de garantias implícitas.
3. PARA TRANSAÇÕES COMERCIAIS NA AUSTRÁLIA E NA NOVA ZELÂNDIA, OS TERMOS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EXCETO DENTRO DOS LIMITES DAS LEIS, NÃO EXCLUEM, RESTRINGEM OU MODIFICAM OS DIREITOS LEGAIS OBRIGATÓRIOS APLICÁVEIS À VENDA DE PRODUTOS HP A TAIS CLIENTES, E REPRESENTAM UM ADENDO A ESSES DIREITOS.

DECLARATION OF CONFORMITY
according to ISO / IEC Guide 22 and EN 45104

Manufacturer's name: Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd.

Manufacturer's address: Asia Hardcopy Manufacturing Operation
20 Gul Way Singapore 629196

declares, that the product

Product Name: HP DeskJet 1120C Printer

Product Number: HP C2678A

Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 950 : 1991 + A1 + A2 / EN 60950 : 1992 + A1 + A2
IEC825-1 : 1993 / EN 60825-1 : 1994 class I for LEDS

EMC: CISPR 22 : 1993 / EN 55022 : 1994 Class B
EN 50082-1 : 1992
IEC 801-2 : 1991 / prEN 55024-2 : 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3 : 1984 / prEN 55024-3 : 1991 - 3 V/m
IEC 801-4 : 1988 / prEN 55024-4 : 1992 - 0.5 kV Signal Lines
1 kV Power Lines
IEC-1000-3-2 : 1995 / EN 61000-3-2 : 1995
IEC-1000-3-3 : 1994 / EN 61000-3-3 : 1995

Supplementary Information:

- (1) The products herewith comply with the requirements of the Low Voltage Directive 73 / 23 / EEC and the EMC Directive 89 / 336 / EEC.
- (2) The HP DeskJet 1120C printer was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer.

Singapore, April 1998

Chan Kum Yew, Quality Manager

European Contact: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH,
Department TRE, Herrenberger Straße 130, D-71034 Boblingen (Fax: +49-7031-143143)



Printed on recycled paper



© Copyright 2000
Hewlett-Packard Company

Printed in Germany
Manual Part No. C8099-90016

<http://www.hp.com/go/dj1125>



C8099-90016